

היינט פאר אונדז פאקסבלאט

№ 210

Łódź, Środa, 7 września 1932 r.

צענטער יאהרגאנג

לאדו מיטוואך, ו' אלול תרצ"ב

№ 210

Adres Redakcji i Administracji: Łódź, Piotrkowska 21, tel. 224-71. — 224-71 פערטריסאווער 21, טעל. 224-71. — פערטריסאווער 21, טעל. 224-71.

פרייערע ווילדען אויסהונגען ווארשא מלחמה פון די פרייערע מיט דער הויפטשטאט זיי ברענגען נישט קיין לעבענסמיטעל — אלע פרייזען זענען געשטיגען — פערברעכערישע אגיטאציע

ווארשא, 6. (טעלעגראפיש) צווישן די פרייערע ווילדען און געפיהרט געווארען א שטארקע איטאליע. אז זיי זאלען נישט צופיהרען קיין לעבענסמיטעל פראדוקטען קיין ווארשא, כדי אזוי ארום זאלען די פרייערע געהעכערט ווערען. די אגיטאציע האט גע'האט ערמאגלעך און זייט עטליכע טעג האלטען זיך די פרייערע אפ פון ברענגען פראדוקטען אין דער הויפטשטאט.

די נייע פערארדנונג וועגן דער אדוואקאטור דער אדוואקאטען-הויפט-ראט וועט נאמינירט ווערען דורכ'ן מלוכה-פרעזידענט

ווארשא, 6. (טעלעגראפיש פון אונזער קאָר-רעספאָנדענט) ווי מיר דערמאָנט זיך איז דער פראָ-יעקט פון דער פערארדנונג פון מלוכה-פרעזידענט ווערען דער אדוואקאטען-הויפט-ראט וועט נאמינירט ווערען דורך דער מלוכה-פרעזידענט אויף א צייט פון 3 יאהר פון צווישען די אדוואקאטען, וועלכע זענען איינגעשריבען געווארען אויף די אדוואקאטען-ליסטעס וועגן 10 יאהר. טעג וועגן 10 יאהר. נאָך די דאָזיגע 3 יאהר וועלען פאָרקומען וועלען.

קיין ווארשא קומען פיל וועגנדיגע פוהרען מיט לעבענסמיטעל, צוליב דער דאָזיגער סיבה האָט בעכטען אָנגעהויבען צוליב דער דאָזיגער סיבה האָט בעכטען אָנגעהויבען אַלץ טייערער צו ווערען אויף די וואַרשאַנער מערק, הינטער דער שטאט שטעהן אַגיטאטאָרען, וועלכע לאָזען נישט אַרײַן אין שטאט די אַקומענדע פוהרען מיט לעבענסמיטעל. די פרייערע אויף מילכזאג, גרינצייג, קארטאפּעל און אַזוי ווייטער, זענען בעכטען שטארק געשטיגען.

Dr. B. Robinzon
צוריקגעקעהרט
פיעטריסאווער 10, טעל. 131-86
נעמט אָן פון 3-4 נאָכט. און פון 6 1/2-7 1/2 נאָכט.

יאפאנישע פאליציי אין מאנדזשוריען
נענטען, כדי צו פערשטארקען די מאנדזשורישע פאליציי אין פערשידענע פונקטען פון לאנד.
די יאפאנישע מאכט האָט קאָמענדירט פון מוקדען קיין מאנדזשוריען 450 יאפאנישע פאליציי.

זאל פילהארמאניע פרייטאג, ד. 9 סעפט. 6.30 אוועק, שבת, פ' תצא, 10 סעפט. 9.30 פריה
וועט דאווענען הבלת שבת, שחרית און מוסף
דער וועלט-בעיהומטער אויבערסאמאר פון דער ווארשאווער סינאגאגע

משה קוסעוויצקי

מיט'ן אנטויל פון א ספעציעל איינשטודירטען כאר אונטער דער לייטונג פון הערע רובין.
פילעסען-פערקויף: זעלמאנאוויטש, פיעטריסאווער 12 (קאנדיטאריי), ווינבערג, נאָוואַמיסקא 30 (קאנדיטאריי)
און אין דער קאסע פון סילהארמאניע.
פאר פרויען ספעציעלע רעזערווירטע פלעצער.

צו דער חתונה פון איבער ליבען ברודער און שוועגער חיים זעלינמאן מיט פרה. אסתר פייגע פאלטאיעווסקא ווינצען מיר א הארציגע מזל-טוב און א גליק-ליך צוזאמענלעבען. זאל אייער נייער לעבענס-וועג מיט רויען בעצירט זיין.
ישראל הערש זעלינמאן און פאמיליע.

דאס לאנג-עקזיסטירענדע און איבעראל-בעוואוסטע 7-קל. רעליגיעזע לעהר-אנשטאלט "בית-אברהם"
עס גיט ילדים פון אברהם שלא מאוויטש לאדו, אגראדאווא 10, - עקום. פון יאהר תרמ"ד טיילט מיט, אז ס'ווערן נאך אָנגענומען איינשרייבונגען פון תלמידים אויפ'ן שול-יאהר 1932/33 אין אלע מחלקות.

"בית-אברהם"
האָט אין משך 50 יאהר לאַנג-יעהריגער עקזיסטענץ שטענדיג דער עיקר אַכט געלענט אויף דעם עצם תכלית און קינד.

"בית-אברהם"
האָט אין דער צייט פון איהר עקזיסטענץ אַרויסגעגעבן אַ רייה געלערטע, תלמידים חכמים רבנים און בערימטע פערזענליכקייטן וועט ווי ביי אהר ווייטער געבען דעם קינד אַ פולשטענדיגען רבליע אין לימוד וחוץ.

"בית-אברהם"
און מערבלייטערט ביי דער מיטוירקונג פון בעוואוסטע פּעדאגאג-נישע קרעפטען אין אלע לימודים. צוליב דעם אָלגעמיינעם קריזיס זענען די פרייערע פער-קענערס געוואָרען.

בעמל: ביי דער שולע געפינט זיך אַ גל-ילדים (פרעבל-שולע) און עס ווערען אָנגענומען קינדער פון 5 יאהר אָן. די לימודים האבען זיך אָנגעהויבען דאָנערשטאָג דעם 1 וועטען.

די לאנג-בעוואוסטע רעליגיעזע-נאציאנאלע סערווינג-אנשטאלטען קאצענעלזאז-נאחומאב

7-קלסיגע מענער-שולע
און רעליגיעזער חדר
8 באד-לידקא 8
(צווישן נאָוואַמיסקא און ווסכאָדניא)
טעלעפאן 177 01

ס'ווערען אָנגענומען יונגען פון 3 ביז 15 יאהר
פון 3 יאר אין גן-ילדים-סערוועלשולע פון 5 1/2 יאהר אין אַ ספעציעלע סאַרבן רייטונג-קלאַס A°
פון 7 ביז 15 יאר-אין אַלץ 7 קלאַסן איינשרייבונגען נאָר-לידקא 8, טעלעפאן 177-01
אין די שעה'ן 2-11 נאָכט.

Dr. J. HERSZFINKIEL
זשעלאנא 8a
טעל. 111-87
צוריקגעקעהרט.

Dr. Z. RAKOWSKI
ספעציאַליסט 8b
אירען, נאָו, האלו און לונגען-קראנקייטען
11 ליסטאפאר 9 (קאנסטאַנסיענער)
טעל. 127-81
שפרעכטונגען פון 12-2 און פון 7-5
נעמט אויך אָן אין לעסטניצע זערווער 17, פון 11-12
אין כולמי פון 8-9 פריה.

Kolektura Loterii Państwowej S. Passierman
געפינט זיך איבער אויף
13 פיעטריסאווער 13
קויפט ביי אונז די גליקליכע לאָסטען צו דער 5-טער קלאַס. די ציהונג קומט שוין פאָר מאָרגען ד. 8 סעפטעמבער 1932.

בעדוואנישע פאסטוכער בעפאלען א יודישע קאלאניע 13 אנפאלער זענען ארעסטירט געווארען

א פערסישע רויבער-באנדע האט אוועקגעפיהרט 3 דיפלאמאטען

וויין, 6. (ספ. טעל.) די ווינער צייטונגען מעל-רען אויס ביריאוק, אז דער אמעריקאנער געזאנדטער אין פערסיע האט טעלעגראפירט פון טעזען, אז א פערסישע רויבער-באנדע האט אוועקגעפיהרט דעם אמעריקאנער לעגאט-סעקרעטאר און צוויי אמע-
ריקאנער קאנסולען, וועלכע זענען געפארהען אויף אנאליספלוג מיט אן אויטא פון באנדאר קיין טעזע און דאס פערסישע מיליטע צעמיהט זיך צו גע-פרייען די געפאנגענע.

א גרופע פראנצויזישע מיניסטארען מיט הערא (לינס) בראש



נאך דער ויצונג ווענען דער לעצטער דייטשער נאמע

די שלום-זיצונג פון דער רעוויזיאניסטישער וועלט-קאנפערענץ

טינסטע אויפגעבען פון רעוויזיאניזם. דר. ווינעל האט אין נאמען פון דער פיינאנץ-קאמיסיע רעפערירט דעם בודזשעט פון וועלט-פע-באנד פאר דער קינפטיגער ארבייט פון דער עק-זעקסיווע אין זענענע. דער היינעריגע עקז-קאמיו-בודזשעט זעהט פאר הכנסות אין דער הויך פון 6050 פונט און הוצאות אין דער הויך פון 5150 פונט. דער נעסטער טייל פון בודזשעט אין געוויסע דעם אויסגען פאר פאליטישע ארבייט. די וועלט-קאנפערענץ האט אויך בעשלאסן ווענען צוזאמענשטעלן פון סעקורעטי-ראט. די נאנאר-זע-זענען בערעכענעט צו וועלען אין מיטגליד פון פארטיי-ראט, דערביי קען קיין שום לאנד נישט שיקען מער ווי 15 פארטיי-ראט-מיטגלידער. דער פארטיי-ראט העלט אב זיין סעסיע מינדעסטענס אין מאי אין יאהר. בנוגע דער אויסגעצאמיע פון דער רעוויזיאניסטישער א-ארגאניזאציע איז א-גענומען געווארען פאלגענדער בעשלוס: אין א-ווערט געזעפענס א פאליטישע בירא פון רער רע-וויזיאניסטישער עקזעקיווע. אין וועלכען דער א-מרכו און די עקזעקיווע וועלען זיין צוגלייך פערטעטען. די רעוויזיאניסטישע עקזעקיווע וועט שיקען איהר פארשטעהער קיין א-י, כדי אויפ-א-רט צו ערלעדיגען אלע בערעכענענע פראגען. די א-מאיר גרופע האט געשטימט נעגען דעם בע-שלוס.

ירושלים, 6. (ט.ט.ט. טעלעגראפיש) געוואר-נישע פאסטוכער זענען בעפאלען די יודישע קא-לאניע בית אלמא, נישט ווייט פון בית שן, און פער-וואנדעט אן יודישען קאלאניסט. די פאליציי האט ארעסטירט 13 אָנסאלען.
צוליב די אָנסע פאלען פון אַרטיסטישען ביר-מער אין דער קאלאניע נתניה, האָבען איינגע-פאָליר-ציי-אָפּטיילונגען אַדוואַקאטען אַ רעוויזיע אין די פאַרבישע דערפער. צוויי אַגיאטאָרען, וואָס האָבען געהעט אַרטיסטישען בוימער אין די יודישע קא-לאניעס זענען אַרעסטירט געוואָרען.

היטלעריסטישער פיהרער פער- משפט אויף א חודש ארעסט פאר בעלידיגען א יודישן ארבייטער- ריכטער

דאנציג, 6. (ט.ט.ט. טעלעגראפיש) דאס גע-ריכט האט פערמשפט דעם היטלעריסטישען פיהרער רייזער אויף א חודש ארעסט, א-י-ע צו בעזעהלען 500 גולדען שטראף, פאר בעלידיגען דעם יודישען ארבייטער-ריכטער ברום.

וויצע-פארויצער פון פראנצוי- זישען פארלאמענט איז אויפגענומען געווארען דורך מיני. זאלעסקי

ווארשע, 6. (טעלעגראפיש פון אונזער קא-רעספאנדענט) דער אויסער-מיניסטער זאלעסקי האט זינט אויפגענומען אין זיינע פריזאפע אארום-א-ע-טען מיט א פריהשטיק דעם וויצע פארויצער פון פראנצויזישען פארלאמענט און געווי בילדונגס-מי-ניסטער דעלבאט, וועלכער ווילט אין ווארשע פון זיין צוריקרייזע פון רוסלאנד.

דער כינעזישער גענעראל, מארשאל טשאנג-טשאנג-טשאנג



איז ערמארדעט געווארען. דער מערדער איז א זון פון א גענעראל, וועלכען דער ערמאר-דעטער האט דערשעסען.

דער נייער האמוניקאציע-מיניס- טער אינוש. מיכאל פוטקעוויטש

ווארשע, 6. (טעלעגראפיש פון אונזער קא-רעספאנדענט) דער נייער ליטע-פון קאנדידאט מיניסטער אינוש פוטקעוויטש איז איצט אלט 45 יאהר. ער האט געענדיגט דאס גימנאזיום אין טוואליק און דאס פאליטעכניקום אין קיעוו. דאן האט ער אנגע-הויבען צו ארבייטען אין באהן-וועזען אין רוסלאנד און אדוואקאטען אלע מדרגות.
אין נאוועמבער 1918 קומט ער קיין פוילען און בעקומט דעם אמת פון דירעקטאר אין דער ראו-מער פארהיירעקציע. דאן געהט ער איבער אין דער ווארשאווער באהן-וועזען וואו ער בלייבט 6 יאהר, זייטן 1. יוני 1932 איז ער ווידער באהן-דירעקטאר פון דער ראווער באהן-וועזען.

אויסאגענישע שווייסונגען
מעטאל-בעארבייטונגען
שלאסעריי-ארבייטען
מאשינען - טיילען
פיהרט אויס ביליג

J. REDER, Łódź
קאנסטאנטיןער 11/13

לאנג-יעהריגע געריכטס-סעהרעטאר
שרייבען און ערלעדיגע אלע
בישעס, אנמלאנעס און קלאוועלעס
ספעציאליסט אין מיליטע-גענייס ווי אויך אין
שרייבען בישעס פאר איינציגע שפייזערס (אפי-
קאנסטוען), שפעלער אויסקיגע פון פאסטעטען און
רעוויזיאניז-קארטען אויפן יאהר 1932

ב. מאן פערטריהאווער
- 10 -
ד"ר מעד.
EYCHNER JAKOB
אינערע טראנהייטען
צוריקגעקעהרט
שרודמעספא 12, טעל. 24-111.

רעשימען
לאדו, נאוואמיעסקא 5
פראנט, 2-טער שטאק
פערשידענע קאמגארנס,
פיליצער, טאמאשווער און לאדזער
אויף אנציגער און פאלטענס
ווי אויך די מאדערנסע דאמא-
שטאפען אויף פאלטעס און קאסטיומען
מיט 30% פיליגער
קומט און איבערצייגט איך, ביי
SZCZESLIWY
נערענט נאר
אין פראנט, 11 שטאק

אין זיין שלום-רעדע האט מאיר גראסמאן
אונטערגעשריבען, אז די 5-טע וועלט-קאנפערענץ
איז געווען די שוועסטע זייט דער ענטשענהונג
פון רעוויזיאניזם, די מינינגס-פערשידענהייטען און
קאמפען זענען שוין אָבער פערזעסען און אלע גע-
הען געאייניגט און בענייטערס ווידער צו דער
ארבייט. די מינינגס-פערשידענהייטען זענען ענט-
שטאנען צוליב דעם וואקסענדיגען פארשטאנד-ליכ-
קייטס-געמיינע און גרויסען פארווערטס פראגען
אין דער פעטיציאניזם-פראגע, וועלכע סטעלען מיט
זיך פאר די ערשטע אקציע פון וועלט-פערבאנד אין
איבערנאציאנאלען מאכענשטאב. צו ריכטארן לייט-
צוגעגענע א פיערליכען גרום גרויסען האט
היים, פעסטעלענדיג דערביי, אז לייכטהייט האט
זיך קיינמאל נישט געשטעלט אין ווידערשריך צו
דער רעוויזיאניסטישער אירעאלאגיע (אין דער

וויין, 6. (ט.ט.ט. טעלעגראפיש) געוואר-נישע פאסטוכער זענען בעפאלען די יודישע קא-לאניע בית אלמא, נישט ווייט פון בית שן, און פער-וואנדעט אן יודישען קאלאניסט. די פאליציי האט ארעסטירט 13 אָנסאלען.
צוליב די אָנסע פאלען פון אַרטיסטישען ביר-מער אין דער קאלאניע נתניה, האָבען איינגע-פאָליר-ציי-אָפּטיילונגען אַדוואַקאטען אַ רעוויזיע אין די פאַרבישע דערפער. צוויי אַגיאטאָרען, וואָס האָבען געהעט אַרטיסטישען בוימער אין די יודישע קא-לאניעס זענען אַרעסטירט געוואָרען.

די האמע אויף אהציענס

די טראנזאקציעס ווערען דערווייל געפיהרט צווישען די שפעקולאנטען

דער נייער פרעזידענט פון מעקסיקע



גענעראל ראדריגעז

דייטשער אויסערז מיניסטער קאנפערענץ מיטן פראנצויזישען אמבאסאדאר אין בערלין

בערלין, 6 (ספ. טעל.) דער דייטשער אויסערז-מיניסטער בארען פון וירשט האט אנגע-הויבען אונטערהאנדלונגען מיטן פראנצויזישען אמבאסאדאר אין בערלין פאנסע וועגען די דייטשע פאדערונגען אויסצולייכען די בעזעצונגען. די אינטערהאנדלונגען האבען געמאכט א גרויסן רושם.

געקויפנע 30 טויזענד באהן-ארבייטער אין דייטשלאנד

בערלין, 6 (ספ. טעל.) די פערוואלטונג פון דער באהן-געזעלשאפט אין דייטשלאנד האט געקויפנע 30 טויזענד אר-בייטער, מאטיווירענדיג דאס מיט די גרויסע הויקע און קליינע פרעסעווענק.

10-ולאטידיגע מטבעות וועלען פערטיג געמאכט ווערען אין ענגלאנד

ווארשא, 6 (טעלעפאניש) צוליב דעם, וואס די מלוכה'שע מיניסטרי בעווייזט נישט פערטיג צו מאכען דעם געזעצן בילאן, האט דאס פינאנץ-מיניסטעריום בדעה צו בעשטעלען א טייל פון די נייע צעהן-ולאטידיגע און דער ענגלישער מיניסטרי אין לאנדאן.

ד"ר אלשוואנגער בעזעצט זיך אין ארץ-ישראל

לאנדאן (יט"א) אונטער'ן פארויז פון עקזיל קווארטער-פרעזענט פון דער ציוניסטישער מעדיאציע און ענגלאנד'ן גאלדבלום אין פארגעקומען א נע-זעגונגס-באנקעט לכבוד ד"ר אלשוואנגער. "עלכער בעזעצט זיך אויף שטענדיג אין ארץ-ישראל. מיט רעדעס וועגען די פערדינסטע פון ד"ר אלשוואנגער פאן דער ציוניסטישער בעוועגונג זענען ארויסגעשטעלט פראפ. ז. בראדעצקי, בערל לאקער, מאריס מייער און אנדערע. צום סוף איז געזאמעלט געווארען א גרעסער סומע כול צו פערשרייבען דעם ד"ר אלשוואנגער און זיין גרוי אין גאלדענעם בוך פון יודישען באציאנאל-פאנד.

צאהל ארבייטסלאזע אין פוילען

ווארשא, 6 (טעלעפאניש) פון אינווער קא-רעספאנדענט) לויט די ידיעות פון מלוכה'שען אר-בייטס-פערימילונג-ביורא זענען דעם 3. סעפטע-בער געווען רעגיסטרירט 175727 ארבייטסלאזע, אין פערגלייך מיט דער פערנאנגע'ער וואך איז די צאהל געפאלען מיט 11810 פערזאן.

די היטלעריסטישע העצע אין צוואמענהאנג מיט דער דיפסיע פון ניו-יארקער בירגערמייסטער וואקער

בערלין (יט"א) די נאציאנאל-סאציאליסטישע פרעסע מיטן "אנגריף" בראש איז מלא שמחה צוליב דער דיפסיע פון ניו-יארקער בירגערמייסטער וואקער. די היטלערי-פרעסע - שרייבט, אז וואקער האט געהאלטען יד-אחת מיט די רייכע ניו-יארקער יודען און דער'בער האט איהם די יודישע פרעסע געפרוכט ריינצוואשען.

דייטשע יודען ארגאניזירען א זעלבסטשוץ פאר די שוהלען

בערלין (יט"א) די יודישע ספארט-ארגאני-זאציע, "ברוכבא" און די פערדעראציע פון ציוניסטי-שע סטודענטען פעררייגען זענען צוגעטראען צו ארגאניזירען א זעלבסט-שוץ פאר די שוהלען בעז די ימים-גוראים.

דער דויערנדער בירגער-קריג אין בראזיליען

ווידער נצהונות פון די רעוואלוציאנערען

לאנדאן, 6 (ספ. טעל.) ווי מען מעלדעט פון סאָ פאלא (בראזיל) האבען די רעוואלוציאנערען אפגעהאלטען א רייה נצהונות איבער'ן רעווינגס-מיליטער און זעטוויקלען אפגעזעצונגען אין דער ריכטונג פון ריאדע-וואקער. אויך פון דער טערי-טאָרע פון שטאט ריא גראנדע האבען די רעווינגס-אפטיילונגען געהאט א גרויסע מפלה, די רעוואלוציא-נערען דעריבער האבען זיך צו פאָרט אפגעצויגן.

געהיימנישפולע ראדיא-סטאציע אין אינדיען

רופט צו באיקאט אויף ענגלישע סחורות

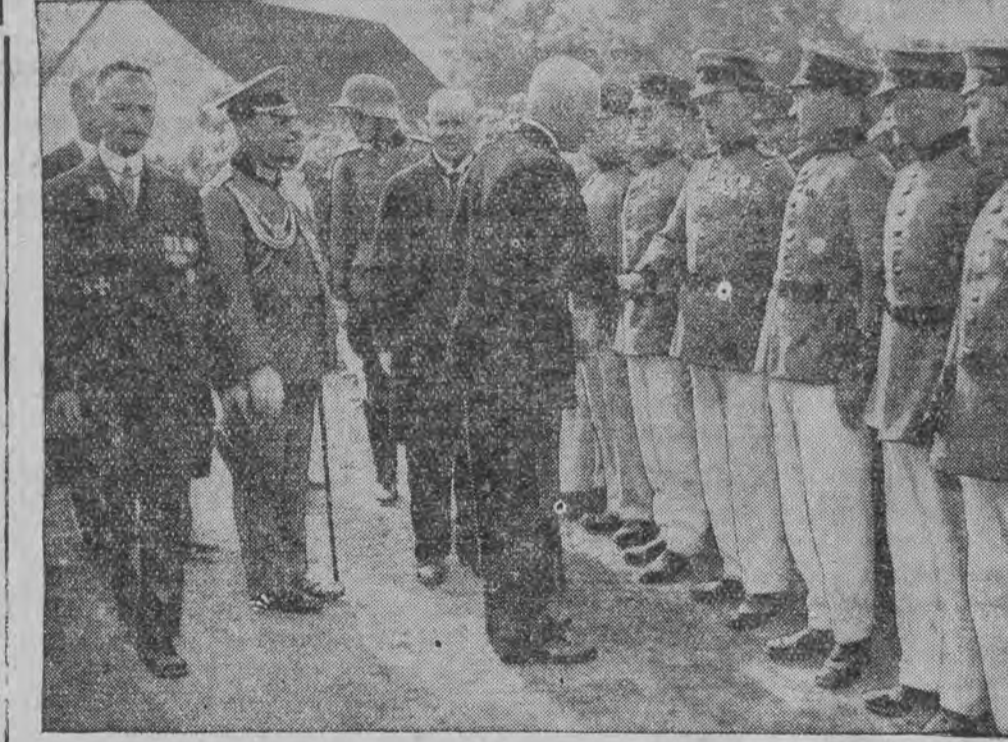
דער געזענד פון באַמביי, ווי אויך א רייה ראדיא-פאכמענער, כדי צו ענטדעקען די געהיימנישפולע סטאציע. מ'האלט, אז די געהיימען ראדיא-סטאציע איז מאנטירט געווארען פון די סטודענטן פון אלאי-ני. די זענען קאנגרעס, וועלכער האט אנגעהויבען א נייע אקציע געגען די ענגל ברער.

א זיהו בינדט אז א טאטען א שטיין אויפ'ן האלז

און דערטרינקט דעם זיהו אין טייך

לעמבערג, 6 (טעלעפאניש) אין טייך סטרי, נעבען יערסלאוו האט מען ארויסגעצויגען פון טייך עפס א שווער זאך, אייננעפאקט אין א זאק, ווי ס'האט זיך ארויסגעשטעלט אז אין זאק געלעגען דער גויסער קערפער פון 73-יהריגען פויער פויער קניסטיק.

הרוינפרינץ רופרעכט פון בייערן



גויט צו דעם באָרען צו א מאָנארכיסטישער רעסטאוראציע.

איטאליען איז מסכים מיט דייטשלאנד איז דער פראגע פון בעוואפנונג

בערלין, 6 (ספ. טעל.) די דייטשע פרעסע קרייזען האבען אנערקענט די בעוואפנונגס-פאדער-מעלדעט אויס רויס, אז די איטאליענישע אפציעלע רוגען פון דייטשלאנד פאן בעריבערע פון רעזול-טען שטאנדפונקט. די איטאליענע האלטען די קר-מענדיגע עטוואפנונגס-קאנסעקוענץ פאר אפגע-שפרעכענדיג ארט צו בעטאכטען די בעוואפנונגס-פאסטולאטען פון דייטשלאנד.

קלע פסידרעס

צו זעהר ביליגע פרייזען
נעהמט אז די דרוקעריי פון
"נייעס פאלקסבלאט"
די סלעפסידרעס ווערען איז משך פון 1 שעה אויסגעפערמיגט
און פונאנדערגעקלעבט איבער דער שומאט.

דער שלום-קאנגרעס האט אויסגעוועהלט קאמיסיעס

וויין, 6 (ספ. טעל.) דער שלום-קאנגרעס אין וויין האט היינט אויסגעוועהלט עטליכע קאמיסיעס, וועלכע ארבייטען שוין, מיטוואך וועט פאָרן קאָנ-פערענצטע פלענאר-וועגונג.

דער שטאנדפונקט. די איטאליענע האלטען די קר-מענדיגע עטוואפנונגס-קאנסעקוענץ פאר אפגע-שפרעכענדיג ארט צו בעטאכטען די בעוואפנונגס-פאסטולאטען פון דייטשלאנד.

פארווערטס" בעטאכט, אז די מאסגעבענדע איטאליענישע קרייזען אפציעלע טאקע די דייטשע פאסטולאטען, אז די דייטשע פאדערונגען זאלען בעטאכט ווערען אין גענען, בעז די דייטשען ווילען אינגאנצען נישט אנטוילנענען אין דער צוואנג-נונגס-קאנסעקוענץ ביז איהרע פאדערונגען ווערען נישט נאכגעגעבן ווערען.

העברעאיש און יידיש אין א"י

(ריווע-נאטיצען)

פון ב. ז. גאלדבערג

ספרדישען חכם רבי יעקב מאיר, וועלכען קען קיין יידיש נישט און געוואלט רעדן פראנצויזיש, און מיט דער קלויבער, וועלכע קען יידיש נישט, און אבער ער האט צולי לאנג נישט געקענט, אפ געוואוינט זיך, הייסט עס: און צו ווייזן, אז ער האט חלילה גאר נישט צו דער "שפה", האט ער אפט אריינגעווארפן יידישע ווערטער אין זיין לשון קודש. זיילב זיין "ישו הנוצר" האב און נאכגעבען מיינס.

געווען א פאר קרעמער, וואס האבען אריינגעווארפן די אויגען מיט א ברויז און געענטערט אויף לשון קודש, אז זיי האבען נישט דאס, וואס און האב געוואלט קויפן - ווען זיי האבען נאך וואלטען זיי אויף געקערט יידיש.

און דער שטיל רעדט א מאמע מיטן קינד און יידיש, אין דער הויך - העברעאיש, דער עלטערער דור רעדט יידיש, דע יונגער - העברעאיש, די פאט און די יאמולקע - יידיש, די

"מה" און "יש" זענען בילדע גוטע העברעאישע ווערטער "מה" אין די טייטש: וואס, און "יש" - פארהאן. אבער די ביהער ווערטער צוזאמען מיט א פראנצויזישען פאר אנטעק, איז שוין גאר נישט קיין העברעאיש.

און ווי אויף צו להכעיס קלאפט מען דעם "מה יש"? פון פריה ביו נאכט אויף יעדען טריט און שריט.

און טאקע: מה יש? וואס געהט עס מיר אין דער לעבער אריין? און בין בכלל נישט קיין פראנצויזיש, אפילו נישט אין יידיש, און העברעאיש אין דאך, אזוואי נישט שוין - נישט מיין ציג, נישט מיין קעפעל קרייט.

ארט עס מיר טאקע נישט, נאך און וויל דער מיט ווייזן, וואס עס ווערט פון לשון קודש אין ארץ-ישראל, עס ווערט "מהדישעדיג".

די שפראך האט אריינגענומען טויזענער נייע ווערטער אויף אהאל און בהיסוף - אפער הונדערט יאהר ווי מען האט גע'חובב'ט שפת עברית, נאך, אז עס איז געקומען צום שיסעל, האט נישט גע'טטיקט קיין לעפעל.

האט איהר אויך איינגעלאזט אונזען צווייטענס, וואקסט דאך די שפראך, די לעבעדיג גע שפראך אזוי תיבות, פון קינד, פון שול-יונגעל, דער שול-יונגעל לערענט די שפראך פון לעהרער און לעהרער זענען בכלל שוואכע שפראך-מעישען אין דער מינדליכער רייד-שפראך.

און דער אומגאנג-העברעאיש אים, און נישט אנטען, טרוקען און הארט. די קינדער העדען צו די גרויסע, ווי די לעהרער צו זיי, און די גרויסע טע רעדען צו די אנהערע גרויסע, ווי די קליינע העדען צו זיי.

עס האט אפער א מעלה - דערפאר איז עס צולי גרינג, אויסצופויקען די שפראך אין ארץ-ישראל.

אבער וואס וועט זיין מיט מאפען? ווער דארף דאס היינט מאפען? און גיט דער קלויבער א גאנצע יעהרליכע קורס אין מאפען אין העברעאישען אנהערע-זעטען.

מיט דער צייט וועט זיך דאס מסתמא אויס-פרעסען - אז די יודען האבען געקאנט איינברייטערן די זאמלונג, שטיינערדיגע עיד פון ארץ-ישראל, וועלען זיי דעם ארץ-ישראל'דיגע העברעאיש איש אויך צוקלייבן.

דערווייל אבער איז עס פארן גיגען, וואס איז געוואוינט צו דעם "מגילת האש" צו הארט לעך.

און יידיש? וואס וועט זיין מיט יידיש? לאזט מען רעדען יידיש? פערשטאלט מען יידיש? אויך האב גערעדט אין גאנץ ארץ-ישראל די יידיש, און די קאלאניעס און אין די קבוצות, אין פאסט און אין קראג, אין קאפע און אין דרויטען, אפילו אין דעם הייליגען העברעאישען אנהערע-זעטען אליין.

און איבעראל האט מען מיר געענטערט צו ריק אויף יידיש, נאך מיט צוויי יודען האב און גערעדט אויף העברעאיש אין ארץ-ישראל: מיטן

דעטראיטער יודען פערפלאנצען 1000 בוימער אין וואשינגטאן-וואלד אין ארץ-ישראל

וואלד אין ארץ-ישראל

דעטראיט (יא). אונזער דער אפגעהרגט פון ארטיגען קורקיימת קאממעטע האט זיך דאך גע'בילדעט א קאממעטע מיט אנטויל פון סאפעדען און גאנצנאציעס, וואס האט זיך געשטעלט פאר א ציל צו פערפלאנצען טויזענד בוימער אין וואשינגטאן-וואלד אין ארץ-ישראל, די קאמפאניע וועט געפינען זייערע ביו סוף אקטאבער.

65 יידישע משפחות פון דעטראיט האבען גע'גרינדעט א געוועלשאפט מיטן ציל צו שאפען א צענטראל-ארבייטער-קאלאניע אין ארץ-ישראל אויף דעם קרן קימת-באדען אין וואדי-האזארטיס. יעדער מיטגליד פון דער געוועלשאפט וועט בעקומען צוואנציג די נאם ערד, דערפון צעהן דוגמא אויף ארבעטער פלאנצנאציעס, די קאלאניסטען וועלען אין משה פון 5 יאהר איינצואהלען 2500 דאלאר יעהרליך, און חוץ דעם 1500 דאלאר אויף בלוצען וואוינגטען און אנדערע ווירטשאפטליכע בנינים.

די נייע צענטראל-ארבייטער-קאלאניע איז אייגען פון די נייע קאלאניעס, וואס זענען פאראויסגעוועזען אין פלאן צו קאלאניזירען טויזענד משפחות אויף דעם באדען פון וואדי-האזארטיס.

אפהלאנגען פון ייבילעאום-פייערונג פון דארפאטער אוניווערסיטעט

אסציע געגען אנטיסעמיטישען ארטי-קעל אין דער, מינכענער מעדיציני-שער וואכענשריפט

טארטו (יא). אין צוזאמענהאנג מיטן 300-הונדערט יעהריגען יובילעאום פון טארטו-דארפאטער (דארפאטער) אוניווערסיטעט האט א געוויסער דר. זענען געווען פערשעפטיגט אין דער "מינכענער מעדיצינישער וואכענשריפט" אבארטיקעל אין וועלען ער שילדערט די ענטוויקלונג פון דארפאטער און ניווערוועטע און בעמערקט, אז די רוסישע הערשאפט דארף בעצייכענען ווערען אלס, די צייט פון צייט דרינגען פון אויטאריטעטעלעמענטען, ווי רוסען און יודען. דער דאזיגער ארטיקעל האט אריינגעפירט גרויסע עמפערונג אין עסטלאנד, דער פרינציפאל פון יידישע דאקטוירים אין עסטלאנד האט פערשעפטיגט ליכט און דער גאנצער פרעסע א ברין, וואס פאר טעסטירט שארף געגען דעם שאווינטישען און א טייסעמיטישען ארטיקעל פון דער "מינכענער מעדיצינישער וואכענשריפט". די צייטשריפט ווערט אויסגעפירט צוויקציהען איהר אנטיסעמיטישע נאטיץ אין גענעפאל ווערט געדראגט מיט א קאלעגיאליש און געוועלשאפטליכע באקאנט.

שטרייק פון די פארמערס אין די פעראייניגטע שטאטען זיי ווילען הויבען די פרייווען פון די פראדוקטען



א וואך פון די שטרייקערס פערהאלט א וואגען מיט לעבענסמיטעל.

א שטארקע ליבען פון ב. ז. גאלדשטיין (דערצעלהונג)

נראטע, וואס איז שוין געווען, אריינגעארבייט, און האט זיך אליין דערשראקען פארן קול. עס האט זיך איהם געדאכט, אז דאס זענעל מאכט אונז רעש, אז עס איז נישט מעגליך, אז מען זאל נישט דעהרען אינם קארירדאר, און נאך מעהר אין דרויסען. שפעטער ערשט האט ער זיך דערקאפט, אז אין דרויסען איז קינער נישטא, דאס איז א ווינקעל מיט א דאך. פון וואסען עס קומט קיין קול נישט ארויס, און אין קארירדאר קען מען אויך נישט דעהרען: די ווענד זענען זיך און די סיר איז פון שטאל, דער וועכטער איז זיכער מיט זיין ארעס-טאגס און דער ארעסטאנט קען אנהען מיט זיין ארבייט און מיטען העלען טאג און איינמיטען דער נאכט. שלעכט איז נאך, וואס דער וועכטער קומט אלע מאל אריין דורך דער גראטע אין דער טיר, און דאס, וואס מען קומט צולי אפט יעדען טאג איבערקוקען דאס שטיבעל.

ער האט אפגעארבייט א טאג אויף דער בע-ארבייטער גראטע און דערנאך א פראווי געסון. יאהרען דארען געדויערען ביז ער וועט פערטיג ווערען מיט דער ארבייט. דאס זענעל איז זיך טא-קע א זענעל, האט טאקע שארפע ציינדלעך, אבער די גראטע איז דיק, און נאך דער גראטע איז דא נאך איינע פון דער אנדערער זייט וואונד, און איינ-זיצען וועט מען איהם דא לעזען בלויז איין וואך. דערנאך וועט געדויערען עטליכע און צוואנציג וואך כען ביז ער וועט ווידער קומען אהער...

אבער, וואס איז די איילעניש? ער האט דאך צייט דאס גאנצע לעפען.

אויסן אנדערען יאהר האט ריינגאלדס א פראווי געסון די גראטע און זיך אנטעסטימען, און ווען ער זאל זיך אנטעמען מיט פוח וועט ער אפער קענען צונעמען די גראטע אויף צווייען און זיך דורכשטופען דורך איהר און דורך דער אנדערער מיט וועלכער ער איז שוין אויך פמטע פערטיג. ער האט מיט שטויב פעררייבען דעם שניט, וואס דאס זענעל האט געמאכט אין די צוויי שטאג-מארגערעס ריינען איז בעגאנען זעלבסטמארגער.

אויף איהר קאמאד האט מען געפונען א בריוועל אין וועלכען זי האט געשריבען: "איך בין פארגא-רעט רייען, מיין געליבטער איז ריינגאלדס פאר-ספריי. ער זיצט אין געפונעניש".

ריינגאלדס האט מעהר נישט געהאט וואס צו טון אויף דער פרייהייט.

נישט די הינט און נישט די דעסעקטיווס און נישט די קלוגע שפאנען האבען געקענט געפונען דעם אנטאפענעם פרייער, ווען מארגארעט האט געלעבט, האט מען געוואוסט, וואו איהם צו זוכען. אבער ציינד, אז מארגארעט ליגט שוין אין קבר, איז נישט געווען וואוהין צו לויפן און וואו איהם צו זוכען.

נאך מען האט איהם נישט געדארפט זוכען: ריינגאלדס איז אליין געקומען. געקומען א געצויגע-זער, א צעבראכענער, א שברי כלי. האט אריינגע-מארשירט צום געפונעניש, ווי צו זיך אין שטוב אריין און זיך געהייסען אבמיהרען צוריק אין צעל אריין.

אויף אלע פראגען האט ריינגאלדס נישט גע-ענטפערט. ער האט נאך געזאגט אין א וויינענדיג קול: "ביז ציינד האב איך אייך אלעמאל געזאגט, אז איך וועל אנטלויפען. איך האב נישט געקענט איינזיצען אין קיין געפונעניש וויסענדיג, אז דארט אויף דער פרייהייט ווארט אויך מיר אזא שעהנער מענש מיט אזא גומער נשמה - מארגארעט ריינען. איך האב געמוזט אנטלויפען. אבער ציינד מענט איהר מיך זענען וואו איהר ווילט. עס איז דאס ערשטע מאהל, וואס איך פערזוכער, אז איך וועל מעהר נישט אנטלויפען. נישטא ציליב וואס צו לוי-פען. מיין פערסענע מידעל אין דער וועלט, דאס איינציגע בעשעפניש, וואס איז מיר געווען ליב און טייער, דאס מידעל מיטן נאלידענער הארץ איז מעהר נישטא... ווען איהר זאגט מיר פרייהייט מיט א וואך. אז זי איז בעגאנען זעלבסטמארגער, וואלט איך אויך איצט נישט געווען אנטלאפען, ווע-מען האב איך דען אויף גאט'ס וועלט דארטאן, אויף דער פרייהייט, וואס איך זאל דארפן לויפען זעהן... גיין, מעהר לויף איך נישט!"

ענדליך איז ער נאך א יאהר שפעטער פער-טיג געווארען מיט זיין פלאן. דאס איז איהם געק-מען אומגעריכטערהייט: מען האט צוועקנשטעלט לעבען דעם געסעלע פון די זעקס פוס, א הויכען, דיקען, שווערען אייזערנעם סלום, מחמא וועט מען איהם אין גיכען אריינגראפען. דערווייל שטעהט ער א ליידיגער. ווען ער זאל זיין אצינד אין דעם שטיבעל נומער 5 און זיך צווייטען דורך די צעזענעטע שטאנגען אויף יענער זייט וואונד, קען ער דעם סלום צושטעלען צו דער וואונד, וואס פיהרט אויף דער גאס. אויף איהם זיך צווייטען און דערנאך צווייטען אריינגען.

איז טאקע פונקט אזוי געווען.

48 שעה איז ריינגאלדס געווען אויף דער פרייהייט. אין די 48 שעה האט ער געקעמט די ערד, אויסגעווען וואו די וועלט האט אנטעק, גע-וועט זיין מידעל, זיין געליבטער פלה צוליב וועל-כער ער האט שוין צולי פיל מאל איינגעשטעלט זיין לעבען, און צוליב וועמען ער איז ציינד ארויס-געקומען פון א פליכטע מענטש ער איז בערגיטען זי, צו האלטען א עטליכע מענטש אין די ארעס, און קושען זי און ווידער געהן אין קבר אריין, און פיינסטערן דאס ביסעל פערבליבען לעבען.

אבער אינערגיך האט ער זי נישט געפונען. צום סוף פון די 48 שעה האט ער זיך ענ-דליך דערוואוסט, וואו זי שפארט אן.

מארגארעט ריינען איז בעגאנען זעלבסטמארגער.

א שטארקע ליבען פון ב. ז. גאלדשטיין (דערצעלהונג)

נראטע, וואס איז שוין געווען, אריינגעארבייט, און האט זיך אליין דערשראקען פארן קול. עס האט זיך איהם געדאכט, אז דאס זענעל מאכט אונז רעש, אז עס איז נישט מעגליך, אז מען זאל נישט דעהרען אינם קארירדאר, און נאך מעהר אין דרויסען. שפעטער ערשט האט ער זיך דערקאפט, אז אין דרויסען איז קינער נישטא, דאס איז א ווינקעל מיט א דאך. פון וואסען עס קומט קיין קול נישט ארויס, און אין קארירדאר קען מען אויך נישט דעהרען: די ווענד זענען זיך און די סיר איז פון שטאל, דער וועכטער איז זיכער מיט זיין ארעס-טאגס און דער ארעסטאנט קען אנהען מיט זיין ארבייט און מיטען העלען טאג און איינמיטען דער נאכט. שלעכט איז נאך, וואס דער וועכטער קומט אלע מאל אריין דורך דער גראטע אין דער טיר, און דאס, וואס מען קומט צולי אפט יעדען טאג איבערקוקען דאס שטיבעל.

ער האט אפגעארבייט א טאג אויף דער בע-ארבייטער גראטע און דערנאך א פראווי געסון. יאהרען דארען געדויערען ביז ער וועט פערטיג ווערען מיט דער ארבייט. דאס זענעל איז זיך טא-קע א זענעל, האט טאקע שארפע ציינדלעך, אבער די גראטע איז דיק, און נאך דער גראטע איז דא נאך איינע פון דער אנדערער זייט וואונד, און איינ-זיצען וועט מען איהם דא לעזען בלויז איין וואך. דערנאך וועט געדויערען עטליכע און צוואנציג וואך כען ביז ער וועט ווידער קומען אהער...

אבער, וואס איז די איילעניש? ער האט דאך צייט דאס גאנצע לעפען.

אויסן אנדערען יאהר האט ריינגאלדס א פראווי געסון די גראטע און זיך אנטעסטימען, און ווען ער זאל זיך אנטעמען מיט פוח וועט ער אפער קענען צונעמען די גראטע אויף צווייען און זיך דורכשטופען דורך איהר און דורך דער אנדערער מיט וועלכער ער איז שוין אויך פמטע פערטיג. ער האט מיט שטויב פעררייבען דעם שניט, וואס דאס זענעל האט געמאכט אין די צוויי שטאג-מארגערעס ריינען איז בעגאנען זעלבסטמארגער.

ענדליך איז ער נאך א יאהר שפעטער פער-טיג געווארען מיט זיין פלאן. דאס איז איהם געק-מען אומגעריכטערהייט: מען האט צוועקנשטעלט לעבען דעם געסעלע פון די זעקס פוס, א הויכען, דיקען, שווערען אייזערנעם סלום, מחמא וועט מען איהם אין גיכען אריינגראפען. דערווייל שטעהט ער א ליידיגער. ווען ער זאל זיין אצינד אין דעם שטיבעל נומער 5 און זיך צווייטען דורך די צעזענעטע שטאנגען אויף יענער זייט וואונד, קען ער דעם סלום צושטעלען צו דער וואונד, וואס פיהרט אויף דער גאס. אויף איהם זיך צווייטען און דערנאך צווייטען אריינגען.

איז טאקע פונקט אזוי געווען.

48 שעה איז ריינגאלדס געווען אויף דער פרייהייט. אין די 48 שעה האט ער געקעמט די ערד, אויסגעווען וואו די וועלט האט אנטעק, גע-וועט זיין מידעל, זיין געליבטער פלה צוליב וועל-כער ער האט שוין צולי פיל מאל איינגעשטעלט זיין לעבען, און צוליב וועמען ער איז ציינד ארויס-געקומען פון א פליכטע מענטש ער איז בערגיטען זי, צו האלטען א עטליכע מענטש אין די ארעס, און קושען זי און ווידער געהן אין קבר אריין, און פיינסטערן דאס ביסעל פערבליבען לעבען.

אבער אינערגיך האט ער זי נישט געפונען. צום סוף פון די 48 שעה האט ער זיך ענ-דליך דערוואוסט, וואו זי שפארט אן.

מארגארעט ריינען איז בעגאנען זעלבסטמארגער.

פאר אונזערע הינדער

וועכענטליכע ביילאגע פון „נייעס פאלספלאט“

דער שמיד

פון ח. י. פארבער.

צו די ליבע קינדערלעך

ליבע קינדערלעך!

אָט שטייען מיר שוין ווידער אויף דער שוועל פון הערבסט, און עס ווערן צייטיג אלע אויבסען און בעטען זיך, און מ'זאל מאַכען אויף זיי שהחינוך. די זון האָט זיך שווער אָנגעמאַסערט פאַרן אַנציען זומער, געפּרענט און געטייערט אויף אַלע כלים, אויסגעגליהט און איהר וואַרימקייט אַלע ביינר דעלעך פון די קינדערלעך און זיי צייטיג געמאַכט — פאַר דער שול...

די זון איז איצט מיד באַדן הייסען זומער, און די הויבט זיך אָן אַפּצוקיילען; פון אַלע זייטען הויבען זיך אָן צו וויינען קיילע ווינטערלעך, דער הימעל הויבט זיך אָן צו ברוגזן און צו קנייטשען מיט וואַלקענעס און כּמאַרעס זיין בלויעם שטערן, און עס גייען זיך מאַכען אומגעטיגע הענענס...

— איהר, קינדערלעך, האָט עפּיט ליב די הער"ב טטיגע האַגענס?

— איך, ווי איהר קאָט מ'ה אָן, און איהר זעהט זיך נישט, האָב זיי נישט שטאַרק ליב!... עס ווערט מיר עפעס אומגעטיג אויפ'ן האַרצען פון זיי, און עס פּערדרייסט מיר שטאַרק, וואָס באַן אַ זומער, אַ ליכטיגער, אַ גילדענער און אַזעלן!

אַבער, אַז קינדער הויבען אָן צו גיין אין די שולעס, און עס דערפּרענען זיך ווייניג פּרייליכע, קלינגענדיגע שטימעלעך, פּעז זיי גייען זיך גרוי-טען צו ווערען גרויסע מענשען — איז דער רענען, מיט די שווערע כּמאַרעס, נישט אַזוי סטראַשע, און נאָרווייט אויף זיכער, אַז דער הערבסט און דער הויבט טער וועלען אַדאָרה און דער אַרבייט און לערנען זיך ווי אַ חלום, און עס וועט ווירע-אָנהויבען צו וואַקסען און בליהען!

אַזוי איז שוין, קינדערלעך, דער סדר עולם: די מתנות פייגעלעך פליהען פון אונז אוועק אין די ווייטע וואַרעמע לענדער, און — די גאָסען הילכען אויף מיט גייע פּרייליכע, זינגענדיגע קולעלעך פון די מתנות קינדערלעך, וואָס איר לען אין די שולען.

דער פעטער פון רעדאקציע.

און דער שוויס וואָס קאָכט און זיך ווערט אין איינען איינגעשמידט... מיט'ן האַמער, מיט דער צוואַנג און בעגלייט פון זיין געזאַנג, פון פּריהמאַרען, ביזקל באַכט, זאַכען נוצליכע ער מאַכט: מאַכט אַנאַקער און אַ בעט, און אַ טויער — אַ שטאַכעט. אין די זאַכען, קינדער ווייסט, אַרבייט-שווייס און איינגעשווייסט. אַרבייט-שווייס פון אַרבייט-מאַן, אין די זאַכען איז פּערהאַן. — ווען איהר געהט אַמאָל פּערהאַן, אויפ'ן וועג אַ שמידע, און איהר הערט דעם איינע-קלאַנג, אויסגעמישט מיט אַ געזאַנג, ווייסט וואָס דאָרט ווערט אויסגעשמידט — שטעצט די אַרבייט פּונם שמיד.

ביי דער אַרבייט שטעהט אַ שמיד, און ער זינגט אַנאַרבייט-ליד — ווען דאָס איינע און צווייטע, ווי אַ רויטע בלום צובליהט; קלאַפּט ער מיט'ן האַמער דאָן; זינגט דאָס איינע: דלין, דלין-דלין! און דער האַרמער איינע-קלאַנג, מיט זיך אויס מיט זיין געזאַנג, און זיין שטימע, דאָרט זיך אויס, קומט אַנאַיווערנע אַרויס. זינגענדיג, די אַרבייט געהט, און אין לופט אַרום צושפּרייט. פליהען פּיער-פּיערען גיך, גליהען פּינקלעך, לעשען זיך. און אַלץ שטאַרקער קלאַפּט דער שמיד, און אַלץ פעסטער ווערט זיין ליד. אויפ'ן האַרצען איינע הייס, פאַלען גרויסע טראַגענעס שווייס.



אַ טעאָטער-אַזשעסלונג אין אַ שפּיטאַל פאַר פּערקויפּעלעס קינדער אין בערלין

געראַטעוועט די פּליין פון אַ שווערען טויט...

פון יצחק פרידמאן.

ווען דער יונגער וואַציק געהט פון דער שול, געהט ער זיך האַרט ביי דער וואַנד, מיט דער האַנט בעהאַלטען אין אַרבעט און יאָגט זיך מיט די פליגען. ער לאַקערט נאָר אויף דער גרעסטער, וואָס רום — זאָגט ער — און ער וועט זי כּאָפּען, וועט ער פון אַלע פּטור ווערען, מ'וועט שוין מעהר קיין פליג נישט זעהן. ער הערט זיך איין, ווי זי זשומעט... אָט הערט ער זי, און באַלד ווערט זי איהם פּערלזערען פון די אויגען. ר'געהט פּערטראַכט, און כּאָפּט דער ווייל פּעליכע אַזמשלדיגע קליינע פלינגעלעך, און צעדריקט זיי אין די הענד פאַר כּעס. ער האָט שוין פיל דערמאָרדעט, און ס'ווערט נאָר נישט וועהניגער. ס'דאַכט זיך איהם, ס'איז נאָך דאָ מעהר... זיי שטעכען, זיי בייסען, רייצען אויף איהם אָן די קליינע, קאָמאַר, זיי צעפּייסט איהם, ווי זי זעהט נאָר אַנאַוימענדיקע אבר, ער יאָגט זי מיט כּעס, ער ווערט מיד, און בלייבט אַ בעזינגער, און געהט אַהיים. נאָך מיטאַג קומט ער מיט אַ שטאַרקער עקשנא מ'אז, זאָגט ער, כּאָפּען די גרויסע פליג, און פון איהר נקמה נעהמען, ער געהט שוין נישט אַליין נאָר מיט אַ פאַר חברים. די פליג זיצט בעהאַלטען אין איהר בעהעל טעניש, נישט וויסענדיג, אַז מ'לאַקערט אויף איהר, די יונגע פליהען אַרום ווי אויף צו דעכען געפּעלט א יוגנ פלינגעלען צו בעזעצן זיך אויף וואַציק'ס אויער, און גיט איהם אַ ביט, מיט אַ שפּיל אין אויער אַרין, ער ווערט ביי, און גיט זיך אַ לאַז מיט די חברים נאָכזוכען, נאָכהערען, צי זיי בעווייזט זיך... וואַציק געהט פאַראַויס, און דערהערט זי, ער לויפט צו ס'ווערט שטיי, ער בלייבט שטעהן אַנגעשטרענגט, אַ חבּר שרייט אויס: — וואַציק! כ'האָב זי! אַלע קומען צו אויף אַ צווייטע. איינער זאָגט, מ'זאל איהר אריינעצען אַ שפּיצה פּעלצער אין קערטער, און אַפּלאַזן. אַ צווייטער, אַ חבּר, אַ נאָאווער, אַ בלייכער רופט זיך אָן: — וואַציק! דאָס זי פּריי, וואָס טויג דיר זי צו דערדריקען? דו וועסט גאַרנישט אויספיהרען, אָט שטעהן אויף דיין פלייצע אַ סך אנדערע. וואַציק שרייט אויס: — קיינט, וועט איהר זעהן איהר פּסק? ער געהט פאַראַויס און זוכט אַב אַרדען שפּינוועבס, און וואַרפט זי אהין אריין, אַלע שטעהען און קוקען צו, ווי די שפּין לויפט צו, און הויבט זי אָן צו פּערהאַלענען אין געפּענענען.

מ'האט געהייסען האקען אַ טשייניק, האט ער געהאקט...

פון שמואל פיערס.

האָט דעמעכל אויסגעהערט שטעפען די איג-סטרומענטען און ער האָט אָנגעהויבען פרעגען: — טאַטע, פאַרוואָס קלאַפּסטו נישט בעסער מיט'ן שוך אין האַמער, איידער מיט'ן האַמער אין שוך? — פאַרוואָס איז די קאָץ נישט קיין מענש? — פאַרוואָס... — פאַרוואָס... — און פאַרוואָס... דער טאַטע האָט שוין מעהר נישט געקענט הערען אַזוינע נאַרשיקטישען און ער האָט ווידער אָנגעשריגען: — אפּשר וואַלסטו מיך געלאָזט אַרבייטען? געה אין קיך האַקען אַ טשייניק! דעמעכל האָט געפּאָלגט. ער איז זיך אַריינגעגאַנגען אין קיך, אַראַבענעמען פון דער וואַנד דעם טשייניק, אויסגעזוכט פון ערגיץ אַנ'אַלט פּער-זשאַווערען האַמער און גענימען האַקען... ער די מאַמע האָט דערהערט אַזוי שטאַרק קלאַפּען איז זי אַריין אין דער קיך און דערוועהנ-דיג וואָס דעמעכל טוט האָט זי זיך אָנגעכאַפּט מיט ביידע הענד ביים קאָפּ אין געשריגען: — אזי ווע, וואָס טוטסטו, וואָס וואָס האַק-סטו דעם טשייניק! דעמעכל האָט אויסגעשטעלט אויף דער מאַ-מען אַ פאַר פּערוואַונדעטע אויגען און איהר גע-ענטפּערט: — דער טאַטע האָט געהייסען — און ער האָט נאָך שטאַרקער גענומען האַקען אין טשייניק!...

מ'האט געהייסען האקען אַ טשייניק, האט ער געהאקט...

פון שמואל פיערס.

איז דאָך אַבער דעמעכל געווען אַ גרויסער מלוידערע און אויך פּליץ ליב געהאַט צו טעפען, האָט ער זיך געדערהט לעבען וואַרשטאַט און אַלע מאַל צוגענומען עפעס אַנדערש. אָט האָט איהם דער טאַטע נישט געהייסען שטעמען די צוועקלעך מיט זיינע שטערע פלינגער, האָט ער שוין געהאַלטען אין האַנד דאָס העמערעל אַדער די אַל, און געבויערט לעכלעך אין אַנ'פּרשט פּערוויכטען שוך, און דער טאַטע האָט געמוזט אַנ-שרייען אַז ער זאל אַוועקגעהן, ווייל ער לאָזט אים נישט אַ דעמקעלע לייגען. דעמעכל האָט געפּאָלגט און אַוועקגעגאַנגען, אַבער ער האָט באַלד פּערגעסען און איז ווידער צוגעגאַנגען, גענומען שטערען און גודען מיט זיי-נע צוגרישע פּראַגען. געשלאָפען איז דעמעכל צוואַמען מיט זיין טאַטען, אַזוי אַז ווי נאָר ער האָט גאַנץ פּריה דערפיהלט אין שלאָף, אַז דער טאַטע איז נישט געקומען אין געוואוסט, אַז ער זיצט שוין ביי דער אַר-בייט, איז ער אויך אַרעב פּון געלענער און צוגע-גאַנגען ווי געוועהליך שטערען. דעם אינדערפריה איז אַבער דער טאַטע גע-ווען אַביסעל ברוגזליך און ער האָט אויף איהם אָנגעשריגען: — אפּשר וואַלסטו מיר אויסגעהערט צו שטע-רען אין דער אַרבייט?

איינע אהליינע

טאַנצען קליינע און אַ רעדעל, און אין ראָד אַ קליין מירדעל; וואָס מיר שוך און וואָס מיר זאַקען, בלוי די אויגען און בלאַנד די לאַקען. און די גאַנצע גאָס מיט מענשען טוען אָס די קליינע בענשען; גאָט האָט זייער פּיעל חן געגעבען, כּאָטש אַנ'אַרים היים און לעבען. ליבען זי די קליינע און אַ רעדעל, קליינען זיי זי ווי אַ מלה; יונגלעך ווי קלעזמאָרים שפּילען, אויף די ביימער פּלינגעל טרילען. ריינגלען מענשען זי אַרומשט, ווערט די קליינע פּאלד פּעראומערט פּאַלט פון איהר אַרעב דער שלייער, עפעס ברענט דאָס רעכטע אויער... אין אַ ווינקעל שטיל פּערקליבען, איז די מאַמע שטעהן געבליבען; קינד מיינט ליבע, דו מיינ לעבען, זאָל די גאָס כּאָטש פּריי דיר געבען... ראַזענפּעלד.

די שטרייק-בעוועגונג אין לאדז

מיטע זאך נישט הגדלתן אויף איבער ריזיקא. בערלאמאון ארבייט ביסלעכווייז...

אפשטעלן פון די איבעריגע אפטיילונגען. מחמת דעם איז פארגעקומען א קאנפערענץ...

די סימאציע אין זערוש (2) די סימאציע אינם זערושער שטרייק, הויך דעם, וואס עטליכע לויט-שפיגערען זענען...

מיטוואך 7 7 אדול תרצ"ב

רעגיסטראציע פון יאהר-גאנג 1914

היינט, מיטוואך ד. 7 סעפטעמבער דארטען זיך סעלען צו דער רעגיסטראציע יונגעלייט פנים יאהרגאנג 1914 וואס וואוינען אויפן שטח פון 1-טען קאמיטאט אויף זייערע פאמיליען-נעמען הויבען זיך אן די ליטערעס: O P R S T U W Z Z Z

אין די, וואס וואוינען אין 8-טען קאמיטאט אויף זייערע פאמיליען-נעמען הויבען זיך אן מיט די אותיות: A B C D E F G

מ'דארף מיט זיך מיטברענגען אלע נויטיגע דאקומענטען.

רעגיסטראציע אויף אונטער-שטיצונג פאר ארבייטסלאזע פיזישע ארבייטער

קומט פאר היינט, היינט, מיטוואך, 7 סעפטעמבער, די אותיות R S T N W Z Z

תפילה אין דער אלטשטע-טישער שוהל

נאכ'ן טויט פון דער פרעזידענטין מאשטיניצא

היינט 10 א זיגער אינדערמיריה קומט פאר אין דער אלטשטעטישער שוהל א תפילה צוליב'ן טויט פון דער פרעזידענטין מאשטיניצא, די תפילה ווערט איינגעלעזט פאר דער שוהל-יונגער דורך דער קהלה.

די יודישע קהלה האט דערמאלטען פון דער קאנצעלאריע פון מלוכה-פרעזידענט א דאנק פאר די מיטגעמיהל-דעפענע צוליב'ן טויט פון דער פרעזידענטין מאשטיניצא.

אפטייטען היינטיגע נאכט-דיזשורען

(2) לייבוועבער, (פרייהייט-פלאץ 2), הארט-פאן (מליבארסקא 1), דאנילעצקי, (פעטריקאווער 127), פערלאמאן, (צעגעלינבא 32), צימער, (וואויל-שטאבסקא 37), וואויטשיצקי, (באפירקאוויסקי 27).

עס ווערען אלץ מעהר ראדיא-אבאנענטען

(2) אויפן 1 אויגוסט ה. י. זענען אין לאדז געווען פעררעגיסטרירט 21,384 ראדיא-אבאנענטען, אין משך פון אויגוסט זענען צוגעקומען נאך 414 אפגעקומען פאר דער צייט זענען 225, אויף אז בסך-הכל איז די צאהל אבאנענטען געשטיגען מיט 189 פערזאן.

פערס'מ'ס מיט ווילדע יאגדעס

(2) דער 7-יאהריגער וועלצאו וויבור (וואוואוסקא 106) האט שפאצירענדיג אין גאנצען ווערדיג צוזאמען מיט זיינע עלטערן, זיך אונגעגעסן מיט וועלשישע יאגדעס.

מ'האט דאס קינד אפגעמיהרט אין קרייז-שפיטאל אויף דער זעלביגער קאמארע.

פון האנדעלס-געריכט

לאדזער סוחרים בעמען נישט מעהר קיין "נאדזור"

דאס געריכט האט די וואהל בעסטעטיגט. אין שייכות מיט דעם אופגאבלישטע פון דער פירמע "לעשנא", פארעמיר אין פארברעיי (לעשנא 39) איז אלס קורטאטאר נאמינירט געווארן צוויי רוסשע לאקאטקא.

די פירמע "ישראל פאגל" אין זעהן

אין זעהן (דעמבראווסקא 14) איז אויפ'ן ארט פון געווען פון קינע-טעאטער "רעווא" (קאנפערענץ 16) איז אין יאהר 1930 פערעפונטליכט געווארען אן אפגאדלעשטע אויף דער קרעדיט-פארען-פערזאנלונג פון 24-טען אויגוסט 1932. אויף צוליב דעם, וואס די פירמע האט נישט געמאכט קיין שום פארשלאג, בעשלעסען געווארען א קרעדיט-פארען-פערזאנלונג אלס סינדיקאט צו צייטווייליגער קאסיר פון דער אפגאד-לאשטע-מאפעס איז נאמינירט געווארען דאוואקאט פיינעס.

מיט אג'ערך 2 יאהר צוריק איז ביי א געוויסען אהרן ראבינאוויטש (זערושער 24) געווען אונגעשטעלט, אלס דינעסטיידעל, די 28-יאהריגע צייל-אויסקארטן קאסיר פון דער אלטע-האט-צו-אונגעמישען די שיינע וויקשישע.

ויהי היום-האט די שיינע וויקשישע ארויס-גע'נבעט ביי ראבינאוויטשן ציהרונג פאר 8

פיל הארמאניע דאנערשטאג, דעם 15 סעפטעמבער 1932, 9 אָווענד

גרויסער ווארלין-רעטימאל פון וועלט-בעריהמען פירעל-ווארמאן פאר זיין אפגעהרען קיין אמעריקע

BRONISŁAW GIMPEL

ביים פארטעיאן: דער בעריהמען פיאניסט קאראל גימפעל אן אויסערעוועהנליכער רייכער פראגראם:

2 פון די שענסטע וואלאן-קאנצערטען אויף איין מאל אין איין אָווענד! 1) Beethoven—Konzert D-dur, 2) Glazunow—Konzert A-moll, 3) Bruch—Konzert 1) de Falla—Taniec hiszpański, 5) Schubert—Biene, 6) Wieniawski—Tarantella.

בילעטן פון 90 גר. ביי 4.40 זל. צו בעקומען און קאסע פון מיליטעריע.

פון האנדעלס-געריכט

לאדזער סוחרים בעמען נישט מעהר קיין "נאדזור"

פון איינטיגען סינדיקאט איינצוקומען אן רייה זיצונ-נען פון דעם לאדזער סעקסטיל-ארבייטער-פערלאי (I.I.I.) מיט דער בעטיילונג פונם דעם גאררעצקי. בעת די בעראטונגען איז בפרסיות ארוםגע-רעדט געווארען די איינטיגע סיטואציע אויפן פאר-בייטע-מאָרק אין לאדז, און מ'האט זיך שפעציעל אפגעשטעלט אויף דער איינטיגער שטרייק-בעווע-גונג.

די פירמע "ישראל פאגל" אין זעהן

אין זעהן (דעמבראווסקא 14) איז אויפ'ן ארט פון געווען פון קינע-טעאטער "רעווא" (קאנפערענץ 16) איז אין יאהר 1930 פערעפונטליכט געווארען אן אפגאדלעשטע אויף דער קרעדיט-פארען-פערזאנלונג פון 24-טען אויגוסט 1932. אויף צוליב דעם, וואס די פירמע האט נישט געמאכט קיין שום פארשלאג, בעשלעסען געווארען א קרעדיט-פארען-פערזאנלונג אלס סינדיקאט צו צייטווייליגער קאסיר פון דער אפגאד-לאשטע-מאפעס איז נאמינירט געווארען דאוואקאט פיינעס.

מיט אג'ערך 2 יאהר צוריק איז ביי א געוויסען אהרן ראבינאוויטש (זערושער 24) געווען אונגעשטעלט, אלס דינעסטיידעל, די 28-יאהריגע צייל-אויסקארטן קאסיר פון דער אלטע-האט-צו-אונגעמישען די שיינע וויקשישע.

ויהי היום-האט די שיינע וויקשישע ארויס-גע'נבעט ביי ראבינאוויטשן ציהרונג פאר 8

פיל הארמאניע דאנערשטאג, דעם 15 סעפטעמבער 1932, 9 אָווענד

גרויסער ווארלין-רעטימאל פון וועלט-בעריהמען פירעל-ווארמאן פאר זיין אפגעהרען קיין אמעריקע

BRONISŁAW GIMPEL

ביים פארטעיאן: דער בעריהמען פיאניסט קאראל גימפעל אן אויסערעוועהנליכער רייכער פראגראם:

2 פון די שענסטע וואלאן-קאנצערטען אויף איין מאל אין איין אָווענד! 1) Beethoven—Konzert D-dur, 2) Glazunow—Konzert A-moll, 3) Bruch—Konzert 1) de Falla—Taniec hiszpański, 5) Schubert—Biene, 6) Wieniawski—Tarantella.

בילעטן פון 90 גר. ביי 4.40 זל. צו בעקומען און קאסע פון מיליטעריע.

DOKTOR H. WOLKOŃSKI צעגענדיאנא 4 טעל. 216-90 ספעציעל-ארצט פאר הויט-און ווענערישע קראנקייטען, מענער-שוועבע, אלע ארט א נאָרמאַלען, עלעקטראטעראפיע, בעהאנדלונג מיט קוואַרטז-שטראַלן.

אז 50 ליבט זיך איז 40

דעצידירט דאס פדעשער זאלן-זייער...

(2) דער 40-יעריגער באהערענער וואס לאז קוראטאויש, א מאן א בענייבסט האט זיך מיט עטליכע צדיק בעקענע מיט דער 50 יעריגער זאמא קלער, פון סלאוואקא 6. נאך עטליכע חדשים קאנטראסט האט קוראטא טאוויש פערלאזט זיין ווייב און איז אונטע וואס-לער אויף שטענדיג צו זיין קאמאקע דער "סאדאם קלער".

עטליכע יאהר האבען זיי צוזשען זיך געלעבט, ווי די צוויי טייבעלעך, און זייער רוח איז נאך פון צייט צו צייט, וועלכע געווארן דורך קוראטא-צד צייט צו צייט, וועלכע פלעגט זיין "אפשטאטן" צו פאליגע ווייטען, און געמאכט סקאנדאלען. מיט א פאך חדשים צו זיך האט קוראטא טאוויש בעמערקט אז די געליבטע זייער, איז עפעס נישט אין אונדונג מיט'ן קאפ און ער האט זי דעריבער צייט צו געליבטען אין קאמאקע, וואו זי האט א דורכגעמאכט א לענגערע קוראציע. שפעטער, אז זי איז פנים משוגעים הויז צו-ריקגעקומען, האט זי בעמערקט, אז דער געליבטער איז איהרער איז עפעס אויך נישט אין אונדונג, אז ער איז עפעס נישט שטארק נתפעל מיט איהר צו-ריקקומען און אז בכלל שקעלט ער עפעס אינ-זערגיין...

די קלער האט אנגעהויבען צו פארשען וואס מיט איהר געליבטען טוט זיך, וואס ער שיקעלט אזוי און זי איז דערנאכט צו זיין "ליבעד הארץ" האט זיך צוריקגעטראגען, אויף א צווייטער דאמע, א שטובע. עס האט נישט לאנג געווארט - ער איז געקומען און עס געווען - און קוראטא טאוויש האט זיך און געווארען צו פאקען אויף איהר צו זיין צו זיין געליבטע. האט זיך די קלער אנגעהויבען צו בע-זען, און זאל עס נישט טון.

ער האט זיך אבער געמאכט, ווי נישט הערען דיג, ווי נישט איהם מיינט מען. די פערצווייפלטע פרוי האט דאן א קאפ גע-טון א פלאש זאלן-זייער און בעקענע קוראטא-צד.

א "זאבאווע" מיט צוויי טריטע בלוטיגער פינאל פון א פייערלעשער-פערווילונג

(2) אויף א פייערלעשער-פערווילונג אין דאך-שלאקאוו, היטער לאסק, איז צווישען די זא-באווע-לייט אויסגעבראכען א געשלעכט בעז וועל-כען ספעצאל יאנטיש און פיאטר מיכלעווסקי זענען

אקראבאטישע הונסט און העשענע-גנבים

דער "הונסטלער" פער'משפט אויף 10 חדשים תפיסה

(א) אויפ'ן הויף פל, וואנאטשי 7, איז גע-קומען א גרופע הויף-ארקאבאט, אויפ'ן הויף האט זיך צוזאמענגעגליבען א גרויסער פולס. ביזו דינען האבען קעשענע-גנבים צווישען זענען ביי סטאניס-לאו יאנטיש א פארטעל מיט געלד און ביי גוטשון פורקאוו א זילבערנעם זיגער.

דער גנב איז געקאפט געווארען, בעת ער האט געפרובט מול ביי א דריטען, ער הייסט מרדכי לייב שוויטש.

קינד דערשטיקט ביים זייגען

(2) אויף פליקא 32 איז ביי דער סא-מיליע שיכטיק דערשטיקט געווארען א 2 חדשים-דיג קינד בעת'ן זייגען א "מאמקעלע". דאס קינד האט דאס מאמקעלע אראפגעשלינגען און דערשטיקט געווארען. פאליציי פיהרע אן אויספארשונג.



צוריק פון די וואקאציעס

די ביליגסטע און בעסטע פשווילונג איז א ראיא אנדערהיים און פערנעניגענס איז דא א סך.

Wydzial "Detefon" Polski-go Radja, Warszawa, Zielna 30, : Prowinjonalne Rozglosnie P. R. i wszystkie Urzedy Poczty.

איבערפירט אין די פארקס-שולען דערפאר אבער זעהט מען נישט קיין תלמידים אין די ספעציעלע פראפעסיאנעלע און אויסגעדעלטע שולען

(2) ווי עס איז געווען צו דערווארטען, און ווי עס איז אויך געווען פארויסגעזאגט הערשט אין די פארושכענע שולען א שטארקע צונאמאט.

אנשטאט, ווי עס בעדארף צו זיין, 40 קינדער אין א קלאס, בעזונדען איצט א קלאס - 75 אין מעהר קינדער... דערפאר אבער פארקט זיך א פונקט סעקערהר-טע דערשיינונג, אין די ספעציעלע פראפעסיאנעלע און אויסגעדעלטע שולען, וואס זענען בעשטימט פאר טערמינאציע, פאר די וואס צוריימען בייטאג ביי פערשידענע מלאכה.

די דאזיגע שולען זענען דערווייל פוסט און וויסט. מ'דערקלערט עס דערמיט, וואס די נעניסער פון די דאזיגע שולען, האבען נאך צייט, און זיי וועלען נישט פערשטעטיגען. אין דער אמת'ן קאנען זיי יא פערשטעטיגען, ווייל נאך בלויז ביי סוף היינטיגער וואך ווערען אנגענומען איינשרייבונגען אין די וואקאציעלע און אין די וואקאציעלע פארקס-שולען. דערנאך וועלען די ארבייטער, וואס

שטאט-טעאטער, ציגעל-גאס 27
יודיש-דאמאטיש טעאטער אין פוילן
XVII יאר ווילנער מרובע
 דיר. מ. מואה
 היינט, מיטוואך, 9.15 אונט
1.000.000 צרות
 ווארעוויי און 3 אקטן פון וועלענען קעמערען
 בילטון אין קאפע פון 11-2, 6, 8, 10 און 7 אה.

שטיצע פאר רעזערוויסטען

וואס האבען מיטגעמאכט די מיליטער-איבונגען

(-) די רעזערוויסטען, וואס מאכען אדורך די מיליטער-איבונגען, וואס ווילען געניסען פון שטיצע, דארפען זיך ווענדען מיט ביטעס צו דער מיליטער-ביורא ביים מאניסטראט, אויך זאוואדוקס נומער 11.

ביז האט די מיליטער-ביורא ביים מאניסטראט אויסגעצאהלט 6 טויזענד זל, די רעזערוויסטען, וואס האבען נאך ביז איצט נישט בעקומען די שטיצע, וועט בעזונדער מיטגעטילט ווערען, ווען זיי דארפען זיך מעלדען.

אונטערגעפאלן אן'אראפלאן

(2) מחמת סאנאל אין בענוין, איז אין סטריקאוו, נעבען וואנאל, אונטערגעפאלען א מי-ליטער-אראפלאן, אונטערהערט דורך דעם פילאט קאפראל זביניעו טאקארטיק.

אין פליגעל איז בעשעדיגט געווארען, נאך דעם, ווי דער דעפאקט איז פערריכט געווארען, און נאך אן אייננעמען א נייעם דעפאקט בענוין, איז דער אראפלאן אפגעמלויגען אין זיין ווייטערדיגען וועג: פוילען - טשענסטאכאוו.

ענדערונגען אין שול-פראגראם

אויפ'ן נייעם שול-יאהר 1932/33

(2) ווי מ'אינפארמירט אונז, זאל דער שול-פראגראם אויפ'ן נייעם שול-יאהר בענייטענד פער-ברייטערט ווערען. מעהרערע געגענטער זאלען פערברייטערט ווערען, דאגעגען זאלען די לעקציעס פון דייטש בעגרעניצט ווערען. די בעגרעניצונג זאל זיינענדיגערט ווערען אין די 4, 5, און 6 קל. פון די פאלקס-שולען און אין די זעלבע קלאסען פון די מיטעל-שולען.

וויכטיג פאר סטודענטען

וואס פאהרען שטודירען אין איטאליענישע הויכשולען

(2) דער אקאדעמיק-פראיין אין לאדו, האט בעקומען א מעלדונג, אז די וואס ווילען פאהרען שטודירען אין די איטאליענישע הויכשולען, דאר-פען אפגעבען ביטעס, נישט ווי ביז איצט, צו די בעקומען פון די דערמאנטע הויכשולען, נאך צום איטאליענישען אויסער-מיניסטעריום.

Dr. H. LUBICZ
 med.
 ספעצ. פאר הויט, ווענערישע און געשלעכטס-קרענקע.
 צענעלניאנא 7, סעל. 141-32
 צוריקגעהערט.
 נעמט אן פון 8-10 ספיר, פון 12-2 נאכט, און פון 5-8 אונטער, זונטאג פון 9-11 מיטאג.

מען קענט דו דאס ביי מיר לייכט פועלן. ער האט זיך געמאכט זיי הענד און איבער-געווען:

— וואס האב איך געטון, וואס האב איך געטון, שוין זעקס וואכען צוריק, און ווי א שטיין אין וואסער צייין, איך האב זיך פערלאזט אויף מיין איי-גענעם קלוגען קאפ, אויף מיין אייגענעם שכל, איך האב נישט געוואלט הארען בערגען, האב איך זיין שטארק בעקומען. בערגען איז טאקע א קלוגער און א פראקטישער מענטש.

— וואס מיר בערגער, און ווער מיר בערגער, איך האב זיך געבעטען, זאלען מיר דאס קינד, לאזען איבערהייט, זאלען מיר דאס קינד, די אלע מעשלות זענען נאך געווען פליאטקעס.

— ניין, ניין, זיי זענען ליידיגער, קיין פליאט-קעס נישט געווען, אבער וואס איז דאס איצט פאר אונטערשיד, יא פליאטקעס, נישט פליאטקעס, אז דאס אומגליק איז נאך צעהן מאל גרעסער.

— זעה נאר לייב, האט אסתר געזאגט, דו פערנאכטע-גאט, זאלען דאס גאנצע געשעעניש זעהן און דרייער צייין, שוין א סעקונדע ווי די האסט דערקריג נישט געעפענט אפילו און זיי ליגען אלע ביי דיר אויפ'ן טיש.

— ס'געט מיר גארנישט אין קאפ צייין, איך ווייס גארנישט וואס ס'טוט זיך מיט קאפ, איך בין צוויי ווי משוגע, צוויי ווי פערדעוועט, איך ווייס נישט צו וואס איך זאל זיך פריהער נעהמען.

— אבער מוזט דאך זיין א מענטש, מיר קענען דאך חלילה, אינגאנצען ראיניגט ווערען.

לייב האט זיך גערייבט נידעם שטענען, צום סוף האט ער זיך אונטערגעגעבן ביים טיש און אנגעהוי-בען אויפרייסען איין קאנווערט נאך דער צוואנצער (פארשעצונג קומט).

געוועזען און וויפיל זי האט געקענט האט זי אונטע-געשריבען אן אנאנציען זענען די פאמיליע איינערשטיין, אויפ'ן אדרעס וועלכע זיצט האט איהר איינעם ברייף אנגעגעבן: זי האט געשריבן:

"חשובע הערשאפט פייערשטיין! אייך סאכע" אלע איז כלומרשט געפאהרען קיין פאריז, אין אמטן אבער געפינט זי זיך אין די הענד פון פירענהענד-לער, וועלכע ווילען זי פערקויפען קיין שפאניע, זי געפינט זיך איצט אין בערלין, און איהר איז נאך נישט קיין שום שלעכטע נישט געשעהן. ראטעוועט אייער קינד כל זמן ס'איז נאך צייט, איהר אדרעס און בערלין, אויף האטעל "איסק".

האפיטעל 34

ביי פייערשטיין אין שטוב

ווי לייב פייערשטיין אין שטוב איז געווען אמת'דיג צוויי ווי נאך א לוייה פון א משפחה-מיט-גליד, טרויעריג איז געווען און די טרעפערען אין די אויגען האבען שוין געזאגט אויסגעריקעט, לייב פייערשטיין אליין האט זיך געדורכט, און צוריק איבער'ן צייטער און געניסען די בעל-פון אויפ'ן בעט מיט געשוואלענע אויגען פון ווייען און האט כסדר געוויפט.

— איך האב געזאגט, מ'זאל דאס קינד נישט אונטעריקען אליין אין דער וועלט צייין, איך האב געפיהלט אז ס'וועט צוויי מיין מוטע-הארץ האט מיר געזאגט, אז ס'וועט צוואנגליק געשעהן.

— פון אויסרעגונג, אסתר פייערשטיין איז געקומען וואונדערן, האט לייב געשריגען, וואס ווילסטו נאך פון מיר, ווילסטו אז איך זאל מיר דאס לעבען נע-?

די איזר אפד דאס בויפעט-מיידעל

א סענסאציאנעל-עראטישער ראמאן פון דער לאדער ווירקליכייט

און האט זיין פרוי און די קינדער נישט געווא-לעוועט פון קיין פויגעל-מילך.

— גאר אזוי, און שטיקעל סחורה איז דאס געווען, אדא האט כלומרשט מיט פערוואונדערונג געזאגט, אבער איך ווייס אליין נישט ווי אזוי איך זאל אויס רופען, איך רוף אייך כסדר פייילען אלע און ווייס אפילו נישט אייער פאמיליע-נאמען.

— מיין פאמיליע-נאמען איז פייערשטיין און איך וואוין אין לאדו.

אזוי ארום האט זיך אדא איינגעווייזן דערוואסט דעם אדרעס פון אלען און זי האט וועגען דער גאנ-צער געשיכטע אונטערגעשריבען צו מאקען.

— צום טייוועל, האט מאקע געזאגט, איבער-לעבענדיג דעם ברייף וואס בין איך צעזע געווען-רען יעדענס דערוואקאט אדער יעדענס מלאך, איך האב געהער נישט קיין כוח, און איך וועל זיך אין דעם ענין זיכער נישט ציינמישען, אבער אזוי טרא-טענדיג האט מאקע געזאגט אז ס'וועט נישט אזוי זיין, אז זי וועט זיך יא ציינמישען און וועט נישט דערלאזען אז דאס מירועל זאל פער-פיהרט ווערען, און ווי זי האט נישט געוואלט זיך בעפרייען פון דער דאזיגער שווער-אויסגאבע, האט זי נישט געקענט, און זי האט זיך אונטע-?

די געשיכטע פון די "אמערי-האנער חרוצים"

ביי-דארק (ישראל) דריי יודישע לאנדווירט-שאפטליכע זידלונגען אין די פערציגטע שטאטען, אין אליאנס, נארמא און בראזאמאוויל פיערן איצט דעם 50 יערהריגען יובילעום פון זייער עקזיסטענץ. אין צוזאמענהאנג דערמיט איז אין ריינבולעיק ביי נארמא פארגעקומען א פייערונג, בעת וועלכער א רייה רעדער האבען געשילדערט די געדשיכטע פון די "אמערי-האנער חרוצים" די 43 יודישע (משפחות פון רוסלאנד, וועלכע האבען זיך אין יאָהר 1882 בענעצט אין אליאנס (נידרזשערסע). אין דער פייערונג האבען זיך בעטייליגט מעהר ווי 600 יודי-של לאנדווירטען, וועלכע שטאמען פון די דאָזיגע פייערערן.

די, אליאנס ארוואעלט'ה האָט מיט 50 יאָהר צוריק געקויפט אין דרום-זשערסע א גרויסען שטח ערד און איבערגעגעבן דעם באַרען די 43 דער מאַנטע משפחות. נאָך אַ פיל יערהרער שווערער אַרבייט און האַרטיקן לעבען האָבען די איבערוואַנדע רער פרוכטבאַר געמאַכט די ערד, איצט לעבען זייערע קינדער אין וואַילשטאַנד. דער יעקב פילד קאָם, וועלכער האָט זיך בעטייליגט אין דער פייערונג האָט אין זיין רעדע ערקלערט, אַז דער ערפאלג פון דער יודישער קאָלעגיאַציע אין דרום-זשערסע האָט געגעבען אַ שטאַרקען שטויס פאַראַויס דער יודישער אויטוואַנדערונג פון רוסלאַנד אין פּוילען קיין אַמעריקא.



היינט איז פאלג טעג!
 צו דער ערשטונג פון טעגן דאָס שענסטע פילם-מייסטער-ווערק!
E. Lubicz פון
א שעה מיט דיר
 אין דער הויפט-פאלג: דער אונטער-גע-ליכער, זינגער פון פארוי
MAURICE CHEVALIER
 און די געמיינע פּעלדן פון דער "זיבנס-פּאַרעדי"
JEANETTE MAC DONALD
 אויסערן פּאַרנאַם: קלאַנג-צוגאַבען און לאַנג-אַקטואַליטעמען.
 אַנאָיב 4.30 נאַכט, שבת און זונטאָג 1.30 בייטאָג.
 הנחה-בילעטען גילטיג אָון בענרענגונגן.
 פּאַפּולערע פּרייזען פון די פּלעצער.

שייט רעז
 מיט פאריזער שרינדען
 ווי אויך פערטיגע שייטלעך
 ווערן ערשטקלאַסיג און רעזעל אויסגעארבעיט
 צו ביליגע פרייזען
 און אַנדער אַזיע
 ביי קערש, סקוועראווא 15

לאדער בערזע

4 פראָז. דאָלאָריבעק	49.00
5 פראָז. קאָנווערסיע	36.—
3 פראָז. בודאָולאָנע	39.00
8 פראָז. וואַרשאָווער 6אנד-ברייף	62.00
7 פראָז. לאָדזער פּאַנד-ברייף (נישט אַפ.)	58.00
8 פראָז. סטאַביליאַציע (אַמערי.)	56.00
פּונטען	31.00
דאָלאָר	8.90
באַנק-פּאַספּיק	101.50

ראדיא-פראגראם מיטוואך, ד. 7 סעפטעמבער

11.58 צייטיגנאלי 12.10 טעגליכער פרעסע-איבערויכט, 12.40 מעטעאָראָלאָגישער קאָמוניקאַט.
12.45 נאַמאַפּאַן-פּליטען, 3.40 אַ בילדעל פאַר קינדער, 3.58 ברייף צו קינדער, 4.05 נאַמאַפּאַן-פּליטען, 4.35 קאָמוניקאַט פאַר פּיערער און שופּער, 4.40 רעפּערטאַ. 5.00 קאָנצערט, 6.00 טראַנסמיסיע פון כּלם, 7.10 פּערשידענעס, 7.30 קאָמוניקאַט, פּרעסע-בעריכט, 7.45 קאָמוניקאַט פון דער לאָדזער אנדערש-קאָמער, רעפּערטואַר פון די טעאַטערען, 8.00 דיטערווישע פּערטעלשעט, 8.15 ליכטע-וו-זיך, 8.50 טראַנסמיסיע פון לעמבערג, 9.50 ראדיא-פּרעסע, 9.55 מעטעאָראָל. קאָמוניקאַט פאַר לופט-פּליע-קאָמוניקאַציע, 10 טאָנ-מוזיק, 10.25 ראדיא-מאַפּאַן-פּליטען, 10.40 ספּאַרטי-דינעז, 10.50 טאָנ-מוזיק.

אויסלאַנד
 7.55 הילדזשעסע—אַפּערעטקע. 8 דאָווע-טרי-באָך-אַווענד. 8.45 וויס—אַפּערע. 9.20 לאַנג-דאָן—קאַבאַרעס. 9.40 וויזען—רעדיאָ-פּאַעמע
מעלדונג
 פון צייטונגס פּערקויפּער פּעראַייין.
 זונטאָג דעם 28/8 איז פּאַרגעקומען אַן אַלגעמיינע פּערזאָנלעך פון די מיטגלידער פון אונפאַרטייאַישען פּעראַייין פון יודישע צייטונג פּערקויפּער אונטערן פּאַרזיץ פון די שלמה גאַלדשטיין אויף וועלכער עס איז אויסגעוועהלט עוואָוע אַז נייט פּער-וואַלטונג פון די ה"ה נטע הובערמאַן, לוסף כרוימאַן, שמואל בעצייג, ליפּמאַן ריוו, שלמה גאַלדשטיין, יחיאל גינצבורג, קאַפּעל ווינער, קאַנדידאַטען: לייזער נוסבוים, דואלאַטשסקי אילענדער, רעזידענט יאָנס קאָמיטע פּראָדום, וויזשניץ, זאַנגער.
 די פּערזאָנלעך האָט זיך קאָנסטראַוירט אויף פּאַלענדער פּרעזענט געט הובערמאַן, ווינער פּרעזענט פּען שלמה גאַלדשטיין, שמואל בעצייג, סקערטאַד לוסף פּריימאַן, קאַפּעלער ליפּמאַן ריוו.

פאליטישער פראצעס
 (2) דאָס געריכט האָט געשטען פּערמישט צו 2 יאָהר תּפּיכה די 22-יאָהריגע מיטל מאַנדעלס אין די 22-יאָהריגע מרים וואַסאַנסקאַ, וועלכע ווערן געווען בעשולדיגט אין פּיהרען אַנאַטראַפּי-מלוכה'שע טעטיגקייט.
זעלבסטמארד צוליב נויט
 (2) מחמת נויט און הונגער האָט געשטען אויסגעטרינקען אַ גרעסער דאָזע סם דער 29-יאָהריגער יאָן קאַרעלעק (אויף האַרדעלסקאַ 12) פּאַנאַטוויזע האָט איהם אָנפּעיהרט אין רעדיאָגאַשטער שטיטלעך.

וויקטאר כעניז אין פילהארמאניע
 די טעג קומט דער גרויסער רוסישער קונסטלער וויקטאר כעניז, וועלכער וועט אין פּילהארמאניע אויספּיהרען די שענסטע פּערל פון זיין לידער-ווער פּערטואַר אין פּויליש, יודיש און רוסיש. די יודישע וועגען כעניזס קומען קיין לאָדז האָט אַרויסגעווען אַ גרויסען אינטערעס.

פון רעווי-טעאטער „גאנג“
 די געשטען פּרעכטיגע פּרעמיערע אין אויס-געפּאַלען זעהר אַמוזירענד. דאָס פּובליקום האָט דעם פּראָגראַם אויסגענומען זעהר ענטוואַסטש. בעוונדערס די נומערן „וויבער-שיף“, גראַטעקס פון יודישען לעבען „סקיינינג טעמפל“ און אַ רייה סקעטשען.
 עס נעהמען אַנטהיל דער גאַנצער אויסגע-צייכענער אַנטאַמפל און באַלעט אונטער דער אַני-פּיהרונג פון באַלעט מיסטער קאַנראַד אַסטראָווסקי.

פון פעלי-ווארען - געשעפט ברידער פ. אוו' פיעטרושקא
 די פּאַפּולערע פּירמע געבר. פ. און י. פּיעט-רושקא וואָס איז בעקאַנט מיט איהר סאַלידיקייט האָט איבערגעטראָגען איהר געשעפט פון זשעלאַנאַ 2 אויף פּיעטרוקאָווער 84.

מיליטע-דעגיסטראציע פאר שול-יוגענד
 (א) בילוי איצט אין דער דער מיליטע-דעגיסטראציע געווען בעשטימטע שעה'ן פאַר דער שול-יוגענד אויף צו רעגיסטראציע זיך. איצט וועט די רעגיסטראציע פּאַרקומען אין די ביהראשעה'ן פון 8 ביז 3 נאַכט. די רעגיסטראציע-בירא און אַזוי אַראַנגירט, אַז די שילער וואָס וועלן גיין קומען רעגיסטראציע, וועלען גלייך ערלע-דיגט ווערען.

נייע פארשיפטען פאר שול-יוגענד
 (א) פון געשטען אָן זענען איינגעפּיהרט געוואָרן נייע און לעבען די נייע פּאַרשיפטען פאַר דער שול-יוגענד, וועלכע זענען געאַרבייט געוואָרען דורך דער שול-מאַכט אויפ'ן שול-יאָהר 1932/33. די דאָזיגע פּאַרשיפטען רעגולירען פּערזאָנלעך דאָס אויסזעהן-שול-לעבען פון די שילער אין די מיטעל-שולען און די פּאַרשיפטען שולען.

גנשמוגעלטע סאכאריין אוי טאבאק ענטרעכט אין אַ דארה הינטער האַריש
 (2) די גרעניץ-וואַך האָט אין דאָרף זאלעשאקי הינטער קאַליש האָט ענטוועקט ביי סטאַניסלאַוו באַני טשיק אַ גרעסערען טראַנספּאָרט געשמוגעלטען סאַכאַריין פּאַן דייטשלאַנד, באַנטשיק אין אַרעסטירט און דעם סאַכאַריין קאָנפּיסקירט.
 די גרעניץ-וואַך האָט אויך אין דאָרף קאַר פּאַנציע הינטער קאַליש, ענטוועקט אַ טאַבאַק-פּלאַנץ טאַציע פון 150 קוואַדראַט-מעטער. די פּלאַנציע איז געהער צו דעם רייכען פּוילישן סטאַניסלאַוו ווערביצקי.

זעלבסטמארד פון אַ פּאַסט-בעאמטער
 (2) אויף אַ זומער-וואַונג הינטער קאַליש, האָט זיך הערשאַפּען דער פּאַסט-בעאמטער פון לוי-שאַטאָו וויקטאר מייזעוסקי די סבות פון זעלבסט-מאַרד זענען גישט בעוואַוסט.
א זקו — א נישט-דערגאַנגענער מערדער
 (2) געשטען האָט דאָס לאָדזער קרייזגעריכט געשטען דעם 60-יערהריגען מיליש בעזאַן דערפּאַר, וואָס ער האָט נאָך אַ מחלוקה מיט זיינע ברידער-זיין, אויף איינעם פון זיי, לוקאַש בעטאַן געשאַ-טען, און איהם פּערזאָנלעך.
 דאָס געריכט האָט איהם פּערמישט אויף 8 חדשים טורמע.

DR. J. LUBICZ
 MED.
 כירורג - ארמא פער
 פאלודניאווא 9, טעל. 17-183
 קראַנקהייטען פון די ביינער, געלענקען, פּערקרימנען פון די פלייצע און גלידער
 איינקעט פּראַטראַניש פון וועטליכע אַטאַפּעדישע עפּאַרימען ווי: וואַלדעם אויף פּלאַסטען, קונסטלעכע הענר און פּוס, גרעסערע א. א. ו. ו.
צוריקגעעהערט
 נעהמט אָן פון 2.30 ביז 4.30 נאַכמיטאָג.

הירט
 בעוואוסטע פּעלד-פּעטז
Palme-Patent
 וואָס זענען אַלעמען בעקאַנט מיט זייער פּראַקטישקייט און דויערהאַפּטיגקייט מיט אַנאַראַנטיע אויף 3 יאָהר
 ווי אויך לעזשאַקעס, פּעלד-בעטלעך און פּעלד-בענקלעך
מאַטראַצען געבעטע שאַטקאווע, האַנאדיסקע האַזעטקעס, טאַפּטישאַנעס
 בעקומט מען נור אין דער בעקאַנטער פּאַבריק
לאדז, פּוילנאַצנאַ 24, טעל. 85-113

א דריטען אַ פּוילנאַצנאַ טאַפּטיקעלע מיט טאָ-פּאַק, ביי אַ פּערשען געזינט ער... מערערע ביי אַ סיפּטען — אַ בראַך-גאַרשעלע און אַנדערע לוק-סוס-אַרטיקלעך...
כל מקדש שביעי
 פּרייטאַג-צוונאַכט, דער סוחר זיצט אויף אַ קוהילע-קעטעל (דער טיש מיט די שטיבלעך גע-פּינע זיך שוין לאַנג, נאָ פּשעכאַוואַנע אין סע-קוועסטראַציע-לאַגעל). אויפ'ן טיש ליגט אַ ראַוואַנע ברייטעל (חלוו) זעהט ער אין הלום... און זינגט זמירות, פּונקט ביים „כל מקדש“ עפענט זיך די טויר, און ס'קומט אַריין דער אַלטער, בעקאַנטער מיט דער טעקע אין דער האַנד.
 — דאָבּרי וויטשענע! — זאָגט דער סעקווע-סטראַטאַר.
 — עליכם שלום — ענטפּערט דער סוחר — וואָס זעט אים שבת?
 — נאָ נ'ביי! — ענטפּערט דער סעקוועסטראַטאַר.
 — סאַוין מיר זעהר אַנגענעם, — די פּוש שווימען אַבער נאָך אין טויר, אויב איהר ווילט קענט איהר קינדש-מאַכען איבער אַ ראַוואַנע העפּטעל.
 — כ'האָב אַ פּאַלעזעניע' ביי אַיין אַדוואַרט-צופּיהרען אַ נאַכט-וועוויזע.
 — אדראַט אדראַט, כ'האָב גאַרנישט דאַנע-גען, אַבער איהר האָט דאָך אַ טעל און חשבון, אויב איהר מיינט, אַז היינט איז בדיקת חמץ!... דער סעקוועסטראַטאַר זוכט, און דער סוחר העלפט איהם זוכען, ביידע זוכען זיי אַ צאַנגע נאַכט, און פּאַרשאַט געווענענט זיך דער סעקוועסטראַטאַר מיט אַ זעהר העפּליכען, דושענקען זאָ פּאַטיגע...
אב-נעם.

כלות. יונגעלייט מיט מעדלעך, אין זאל אין, ווימט זושן, דאָס יונגוואַרג פּראַעטעריש נישט גע-גען דער פּינטעניש — מוויילט זיך!
 און מיטען דעריבען, ווען דער עולם, האַלט זיך ביי די זייטען? קומט אַריין דער אינקאַסענט, געהט פון באַנק צו באַנק און טוט איינקאַסירען פאַרן אַר-בייטלעך פּאַנד.
 — ענטשולדיגט, ווערט זיך אַ יונגעראַמן צום אינקאַסענט — צו וואָס דאַרף זיך אַיך בעזאַהלען דעם אַרבייטסלאָזען אַפּאַהל, אַז אַיך בין אַליין אַרבייטסלאָז?
 — דאָס האָט נישט איינס צום אַנדערען — ענטפּערט דער אינקאַסענט — היינט בעזאַהלט, און האַרגען וועט איהר עס צוריק בעקומען.
 — און וואָס אומזיסטע טרחה? — פּרעגט דער יונגעראַמן.
 — אויב ס'זאָל איינגעפּיהרט ווערען אייער אינ-קאַסעריסטעם, וועל אַיך דאָן בלייבען אַרבייטסלאָז — ענטפּערט דער אינקאַסענט...
די הענד איז דער הויך!
 אויף באַוואַזעניסקאַ גאַס אין אַ „רוך“ יודען לויפּען; אַיינער אַפּענהמען אַ חוב, און ווער אַנדער רעדן באַרען אַ גמילת-חסדיל.
 אין מיטען דעריבען אַ מהומה, וואָס איז געשעהן?
 דער סעקוועסטראַטאַר איז דאָ אַלע יודען בליי-בען שטעהן מיט די הענד אין דער הויך — אַ פּער-זענליכע רעוויזיע, ער זוכט אין די בוים-קעטענעס, אין די הויזען-קעטענעס, אין די וועטער-קעטע-נעס, אין די אויבער-וועלש, אין די אונטער-וועלש, א. א. ו. א. ו. ו.
 ביי איינעם געפינט ער באַטיצען פון דאַמטע און ווען ער האָט יאָהר-צייט, נאָך דער שוויגע-וויפּיל ער איז שולדיג פאַר עליז, ביי אַ צווייטען ווערט ענטדעקט אַ לאַגער... פון אַשר יצרילעך, ביי

שעהנע לאדזער „פערעספעהטיווען“ בירדלער פון דער נאָהענטער ציהונפט
דער צוקער-פערברויכער
 אַנאַרבייטסלאָזער. דאָס ווייב פּרעגנט אַהיים אַ פּערטעל קילג צוקער. געקויפט אין געוועלב, און בעזאַהלט דעם צוקער-אַפּאַהל.
 מאַמעש, מיר אַ שטיקעל צוקער! מאַמע-אָש, מיר אַ קלעצעל צוקער! — געפּאַלען זי די קליינע „נאַשערס“.
 — וואָס עפעס צוקער? דאָס דאַרף דאָך קלע-קען אויף אַ גאַנצע וואָך! צוועט אַנדערש נישט געד-וואוינט, נאָר צוקער? אין דער וואַכענס!... שרייט און כעסט זיך די מוטער.
 — וואָס זשאַלעוועסט דו די קינדער אַ שטי-קעל צוקער? — זאָגט דער פּאַטער. ברויט גיב זיי ווייניגער, אַבער צוקער? זיי ווייסט דען נישט, אַז ס'איז דאָ אַ ספעציעלער צוקער-אַפּאַהל פאַר אַרבייטסלאָזע? גבירים דאַפּען זיך זשאַלעווען צו-קער, ווייל זיי זאַהלען צוקער-שטייער פאַר אַרבייטס-לאָזע, און בעקומען גאַרנישט צוריק. אַבער אין וועל דאָך דעם צוקער-שטייער בעקומען צוריק — וואָס זשאַלעוועסט דו זיי אַ שטיקעל צוקער, וואָס?..
הינא-שטייער
 שבת צו נאַכט. דער קינא און פּיל, אויפ'ן עק-ראַן געהט אַ פּרעהליכע קאָמעדיע מיט טשאַלי-טשאַפּלינען. מילאַכט אַרצייג. ס'זיצען מערער מיט פּרויזען (מיט אייגענע און מיט פּרעמדע), חתנים מיט נאָך אַ פּאַרציע צייטונג!..

אין דער צוקערניע נאך 12 פיינאכט
 דער עולם זיצט ביי די טישלעך, אייבער טרינקט אַ פּול טשאַריינ' אַ צווייטער „הולטייעט“ ביי אַ גלעזעל טיי מיט לימאנע אַ ריטער פּעק אַ פּאַרציע... צייטונג. דאָ היצט אַ בחור מיט אַ מיידעל. ער רעדט און זי שווייגט. דאָרט אַ מאַן מיט אַ פּרוי — זי רעדט און ער שווייגט. אין אַ ווינקעל זיצען צוויי סוחרים און רעדען וועגען די היינטיגע גילדענע געשעפטען, מ'שטיינטגעוואַנט. די קעלערט לויפּען ווי די שדים — סאַוין ליהודים!
 12 ביינאַכט.
 דער עולם בלייבט זיצען פּערגליווערט, די בעוועגונג ווערט אַפּגעשטעלט. מ'קלאַפּט נישט מיט די לעפּטלעך, אין די גלעזער, פּאַנציע אַפּער, די קעל בערט לויפּען נישט, מ'זאָגט נישט דעם טיי, מ'קיינט גישט די טשאַטעס — ס'האָט זיך אַנגעהויבען די „ליקסוס-שעה“ — פון 12 ביינאַכט דאַרפּען די צוקערניע-זיצערס צאַהלען אַ ספעציעלען אַפּ-צאַהל. קענער זאַהלען דער טיי-רייטיקער, דער קאַר-ווערטיקער, די טשאַטע-רעסעס, נאָך וואָס זאָל מען טון נישט די וואָס קומען אין דער צוקערניע נאָך אַ פּאַרציע צייטונג!..

